

ensiemen who may favour him w

by Public Auction, for account of

Hongkong, May 29, 1869, ___ ma3

PUBLIC AUCTION.

HHE Undersigned will sell by Public

Auction, at their Sales Rooms

(next door to Hongkong Dispensary),

MONDAY,

Bracelets, Rings, Scarf-pin, etc.

Gold Watches and Chains,

the 31st May, at 11 o'clock A.M.,-

Very handsome JEWELLERY: com-

One Westley Richard's Patent Breech

Loading Rifle (in case) by Whitworth,

with Sword Bayonet, all appurtenances

One magnificent 10 Bore Breech Load-

ing Shot Gun, (by Bockwith) appurten-

A large quantity of New Empty Car-

Invoices of Sherry, Port, Old Tom.

Brandy, Liqueurs, Bitters, Selfers Wa-

ter. Handkerchiefs, Socks, Perfumery,

Sundry Household and Office FUR-

FESEFELD & Co.

Auctioneers.

in Mexican Dollars weighed at 7.1.7.

PUBLIC AUCTION.

HOUSEHOLD FURNITURE.

Hongkong, May 28, 1869.

ances for Re-loading Cartridges.

Standing Rigging,

Running Gear.

Hawsers.

Sails, &c.

and a quantity of Cartridges, etc., etc.

Auctroneer.

tions from the 2 maters of Days & Son Estate to sell by Public Auction. finot previously disposed of by private

The specific fully 18607 at 3 page favo the Office of the Trustees, 7. Polder containing & Booms and Bath Rooms with the vants Offices and Shables detach ed - the whole surrounded by a Garden This House is at present let on a short

OFFICES AND GODOWNS A House containing 4 Offices an Specious Tes Rooms with fire proof Godowns, large Pressury and Compredere's Booms below Servants Office to at

This property has water troutage, p

Hongkong, May 20, 1869. july 15

HONGKONG & SHANGHAL BANK-

ING CORPORATION. NOTICE TO SHARRHOLDERS,

Capital of One Hundred Dollars per Share on the 20,000 New Shares of the Corporation's Stock will fall due on the dates following, viz: On 1st July, 1869, \$25

1st July, 1870, 25 1st Jan., 1872, 1st Jan., 1873, 25

Shareholders electing to pay the whole or any portion of the above Calls by anticipation will receive interest at the rate of b per cent, per annum, payable half-yearly, until the respective dates at which the Calls shall fall dup, and receipts for such Dayments will be issued at the Head Office and Branches.

By Order of the Court of Directors, VICTOR KRESSER Chief Manager. Hongkong, March 2, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANK-ING CORPORATION.

SUBSCRIBED CAPITAL, Five MILLIONS OF Son Pills Pollage Doutage

COURT OF DIRECTORS: Chairman-GEO. F. HEARD, Esq. Deputy Chairmon Junius Manks, Esq. TERMS OF SALE. Cash on delivery GRORGE J. HELLAND, HOR. J. B. TAYLOR. diRegilie in sollaito A. Joost, Esq. WILLIAM LINEAUN, J. P. DUNGANBON. W. H. FORBES, Esq. RICHARD ROWETT, S. D. SASSOON, Esq. Esq. E. R. Belilios, Esq.

> Managers. Viotor KBESSER, Esq. Hongkong, Chief Manager. DAVID MACLEAN, REC. LONDON BANKERS .- London and County

> > HONGKONG.

INTEREST ALLOWED In Fixed Deposits .-

For 3 months, 2 per cent, per annum,
6 4 per cent.
12 5 per cent.
LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities,

Chief Manager. Offices of the Corporation.
No. 1, Queen's Road East.

AUGUSTINE BEARD & Co. Hongkong, May 22, 1869.



If the passage is made to Graveschi'd 70 days or under, £6. 6 per ton 40 to

THEIRLEN'S DE

O. S. S. Co.'s Steen St.

oss od per cent Hankow to London

Net cash, including average and cost of BUTTERFIELD & SWIRE. Shanghai, 27th April, 1869.

FOR BANGKOK. The British barque "QUEENSLAND," Captain MURRAY, will be despatched for the above port on Tuesday, the 1st June.

For Freight, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, May 28, 1869. FOR SAN FRANCISCO.

The British ship Captain Townsend, will have quick despatch for the above

For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, May 27, 1869.

FOR SINGAPORE. The First-class French brig "EMMA," Capt. Elie, will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to FREDERIC DEGENARR. Hongkong, May 25, 1869.

FOR MANILA. The Spanish barque "SANTA ANA," GAVITO, Master, will meet with quick dispatch as above. For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co. Hongkong, May 24, 1869.

FOR MANILA. The Spanish brig will be despatched as above on MONDAY, the 7th June next

at Noon. For Freight or Passage, apply to WAHEE, SMITH & Co. Hongkong, May 18, 1869,

FOR NEW YORK The American barque will load here and Whampos for New York and have des-

For Freight, apply to
AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, April 10, 1869,

FOR SAN FRANCISCO. The N. G. berque "BUUARD," Captain Soner, will have quick despatch for the above port. For Freight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, May 10, 1869. FOR SAN FRANCISCO. The American ship "MALAY,"

will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE, BRARD & Co. Hongkong, May 7, 1800. juils

FOR SAN FRANCISCO. ROOKER Master will have

Hongkong, May 29, 1809. FOR FREIGHT OR CHARTER. The A I British barque

BMULATION," WARDLE, Master, of about 650 tons carrying capacity. BOURJAU, BUBENER & Co.

Hongkong, May 29, 1869. ""WINDHOVER" FROM LONDON. MONSIGNEES of "L'in Blue" 1000 U. bundles NAILROD IRON see hereby informed that the same are now lying in the Godowns situated under Messra Russell & Co.'s Office, at their risk and expense. tear starter of sol BIRLEY & Co.

Hongkong, May 29, 1869. RE RAY & Co. NOTICE TO CREDITORS PURSUANT TO THE BANKRUPTCY ORDINANCE 1864, Sec. 170.

JOSEPH JOHNSON RAY, lately trading as a Storekeeper and Commission Merchan; at Victoria, in the Colony of Hongkong, under the Style or Firm of RAY & Co.," having on the 28th day of May instant executed a deed of Assignment for the benefit of Creditors, which can be impected at the Office of me, the Under algoed, and whereof William Rudolph LANDSTRIP and JOHS PAL BAIRN, both of Victoria aforesaid, Merchanta, ere Trustees, the Oreditors of the said JOSE, H JOHN, SON RAY are hereby required to signify their assent to or dissent from such de ed. hotice in writing addressed to the Trus. Cos

Within fourteen days from the date of th. insertion of this Notice EDMUND SHARP. Bolicitor to the said Trustees Bank Buildings. Hongkong, May 29, 1869.

HAMS, OHEESE, AND OILMAN'S STORES, do c Ex "Douglas Castle." ACEWEN & Oo. have inst landed II. from the above vessel-A choice invoice of Pale and Smoked Also, Crosse and Blackwell's mixed D that they had established themselves and a general assortment of the finest OIL-MAN'S STORES for family, use.

18, Queen's Road

18, Quem's Road, Hongkong, May 29, 1869. 1 PENTINE

Gninness's STOUT, in Quarts and Pints. A large stock of Ready-made CLOTH- ments.

OLARET, VERMOUTH, SHERRY. ING. of the latest Fashions, always on Travellers will find the Accomm To arrive per M. Chusan." Bam's ALE, in Kilderkins. MACEWEN & Co.

Hongkong, May 29, 1869.

where they have been embarked, having the second Engineers in 200 horse power Boats for 2 years, for which they must the job and repair of the Engines, or they must certify that they have been in morwill be examined in the work shop; after wards they will make an agreement for six months, and when they are proved to be capable enough to carry the job in six months' time then they can make for will pay the travelling expenses from Hong kong or from Shanghal, if the examination proves that they are capable of undertaking Toll to some JOSE PERLA.

By Translation.

VICTOR" and "KAISOW." DASS in hhds., barrels and kilderkins. Beading LAMPS.

Sparkling MOSELLE and KRUG. STATIONERY. Christy's HATS. Summer and Walking BOOTS Room, with Stand &c., complete MANTEL PIECES. LANE. CRAWFORD & Co.

"OUR LIFE IN JAPAN." DY Lieutenants Japuson and Elmninst, H.M. 9th Regiment.

Hongkong, May 24, 1869. MESSRS. KOSS & Co.

jun29 Having secured the services of an experienced European Cutter, and also having Ex "Mary Nicholson" and "Kaisow" received per late arrivals a very superior UBBUCK'S PAINTS, OIL, and TUR- stock of NEW GOODS, of the latest patterns, they are prepared to meet all the requirements of the present sesson.

must present certificates sufficiently auhorized by the Government to certify charge of Engines of more than 100 nomina horse power Steamer or Boats, or at least guarantee themselves, and trust to carry mants bervice, or from other Governments. The Engineers after their arrival here longer time in both cases; the Government

Cavite. April 17, 1809.

MANUEL DE COLABTE: Acting Consul for Spain Hongkong, May 28, 1869.

"MARY NICHOLSON," "ALBERT D. Osler's TABLE, and 1 and 2-Light Charles Dickens New Edition complete ICE PLATES. Bears Smoking TO-

Waterproof OVERODATS, GAPS and Air CUSHIONS, PILLOWS and Swim-Undershirts, Perfumery, MEERSCHAUMS HELD TO TO THE ST CLARET, BARSAC, HOCK.

1.6 feet Billiard TABLE, for Drawing

Hougkong, May 25, 1869. LANE, ORAWFORD & Co.

Queen's Road Central. Hongkong, February 5, 1869.

E. R. HANDLEY. (LATE PATERSON & HANDLEY,

Hongkong, May 24, 1869.

House and Ship Plamber, Copper Smith, Zine Worker, and Gas Fitter Control of 16, Queen's Road West. Hongkong, May 24, 1869.

MILK! MILK! MILK!!! UM TOONG begs respectfully to thank the public for the liberal patronage they have extended to him for the last 15 years and to inform them that he has recently purchased several first class Cows (making in all 24) and made additions to his premises, so that he is enabled to supply genuine milk in larger quantities the heretofore at moderate prices. 36. SHIP STREET

Queen's Road Last. Hongkong, May 21, 1869. CARRIAGE MANUFACTORY.

B. BUTCHER begs respectfully to inform the Inhabitants of Hougkong. that he has just received a larger consign. CARRIAGE MATERIALS, PAINTS, than has ever been introduced into Hong kong. He is now prepared to build to order, or repair Carriages of any description, on very low terms, having received cloth.

leather, paints, varnish and every other requisite, especially CARRIAGE TRIMMINGS, LACE Amongst other things, he has also receiv ed a complete set of Saddler's Tools, so that any repairs to Saddles, Harness, &c. can be executed here equal to what they

A HORSE SHOEING FORGE. The work done by a first class European Shoeing-Smith:

BUTCHER'S LIVERY STABLES. tress come i en sa M.D. CARRIAGE MANUFACTORY, Rear of Murray Barracks, Hongkong.

All orders promptly executed, under the personal superintendence of J. B. Bur-

OCCIDENTAL HOTEL SAN FRANCISCO. CALIFORNIA.

: HE Oscidental Hotel having been re-

cently improved and refurnished, is

now in complete order in all its appoint-Travellers will find the Accommodations of this well known Hotel equal to these of the best Hotels of the Eastern States and Hongkong, April 13, 1869.

THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction. "Belle Vue House," Hollywood Road, on MONDAY.

the 31st May, 1869, at Noon,-CHER. He will be happy to call at the rate residence of any one requiring his services. TURE, comprising:

Hongkong, May 1, 1869.

Couches, Chairs, Essychairs, Side balance. boards, Whatnots, Mirrors, Toilet Mir-

rots, Gasaliers, Bedsteads, Wardrobes, Toilet Tables and Sets, Teapoys, Engravings Dinner and Dessert Sets, Glass-

Auctioneer.

A Large Dining TABLE A Handsome PIANO. TERMS OF SALE - Cash before delivery Mexican Dollars weighed at 7.1.7.

J. M. ARMSTRONG, Hongkong, May 27, 1869.

and every description of Banking and Exchange business transacted.

Deafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Adstralia, America, China and Japan. VICTOR KRESSER

Hongkong, January 1, 1869,

Colorus and sente enginers Compact deservate demonstrate Tork and Havior Strain And Y The globernsoft westertle done t C. pany Lings | minister)

Not further minimation Spowder inco ed to rough

chargeable on Dece and the Address to the Cornel d and her bouldman, pr

> - included 11 suitoso au impremio II oroda troumo of guidess. The store grant is the l Lagarragar) in chola tage.

Jed a latered Houghong, Jun

fixing and produced the state of the state o Pur some of a liveraging rol. rios, bom this was a contract t C. pany 数据的人。1953年12年,在自由的工 device share in the thorn reseason to amond han last raing to New Lock, Lavelpoo and Standard artists of the Religio Control Street stellar, moreoff in somes in American Gold Color with votido exacilità la famorità

The a colling to state the state of the stat

Under Louises. The work of the second Hereit & thirtiest is ending the control Above the other expects the old pulling

Mot orall-lang and

Vol. XXV. No. 1864.

號九十月五年九十六百八千一英

HONGKONG, SATURDAY, 29TH MAY, 1869.

日八十月四年巳已治同

Price, \$24 per Annum.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON F. ALGAR, 11, Ulement's Lane Lombard Street. George Street, 30 Cornhill. GOBDON & GOTCH, 121, Holborn Hill, E.C. BATES HENDY & Co.. 4 Old Jewry, E.C.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND .: GORDON & GOTOR, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports

generally: WHITE & BAUDE, San' CHINA: -Swatow, DROWN & Co. Amoy, GILES & Co. Foochow, THOMPSON-Co. Shanghai, BIELFELD & KELLY.

Manila, O. KARUTH & Co.

Arrivals.

May 29, H. M. S. Medusa, N. G. steamcorvette, 955, 13 guns, 190 crew Struben, Singapore, May 15.

Departures.

May 29, Pons Ælii, for Saigon. 29. Balmacarra, for Saigon. 29, Saturnus, for Saigon. 29. Belted Will, for Whampon.

t. Comr.

usp. G).

C. pany

At C. pany

New Advertisements. STEAM TO SWATOW, AMOY & FOOCHOW. HE P. & O. Co.'s S. S.

will leave for the above places at Noon, on WEDNESDAY, the 2nd proximo. W. MACAULAY, Superintendent.Hongkong, May 29, 1869.

STEAM TO SHANGHAL THE P. & O. S. N. Co.'s Steam-ship will leave for the above place 24 hours after | Office, Hongkong. the arrival of the English Mail. W. MACAULAY,

Hongkong, May 29, 1869.

STEAM TO YOKOHAMA (DIRECT). THE P. & O. S. N. Co.'s steam-ship will leave for the above place 24 hours after the arrival of the English Mail. W. MACAULAY.

Superintendent.

Hongkong, May 29, 1869. FOR SAN FRANCISCO.

The American ship CROOKER, Master, will have quick despatch for the above

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & Co. Hongkong, May 29, 1869.

FOR FREIGHT OR CHARTER The A 1 British barque " EMULATION,"

WARDLE, Master, of about 650 tons carrying capacity. BOURJAU, HUBENER & Co. Hongkong, May 29, 1869.

"WINDHOVER," FROM LONDON, "ONSIGNEES of "1 in Blue" 1000 bundles NAILROD IRON are hereby informed that the same are now lying in the Godowns situated under Messrs Russell & Co.'s Office, at their risk and expense. BIRLEY & Co. Hongkong, May 29, 1869.

RE RAY & Co.

NOTICE TO CREDITORS PUBSUANT TO THE BANKRUPTUY ORDINANCE 1864, Sec. 170.

OSEPH JOHNSON RAY, lately trading as a Storekeeper and Commission Merchant at Victoria, in the Colony of Hongkong, under the Style or Firm of "RAY & Co..." having on the 28th day of May instant executed a deed of Assignment for the benefit of Creditors, which can be inspected at the Office of me, the Undersigned, and whereof WILLIAM RUDOLPH LANDSTEIN and JOHN FAL BAIRN, both of Victoria aforesaid, Merchants, are Trustees, the Creditors of the said JOSE, H JOHN. 80N RAY are hereby required to signify their assent to or dissent from such de'ed by hotice in writing addressed to the Trust'ces within fourteen days from the date of the insertion of this Notice.

EDMUND SHARP, Solicitor to the said Trustees. Bank Buildings.

Hongkong, May 29, 1869. HAMS, CHEESE, AND OILMAN'S

Ex " Douglas Castle." ACEWEN & Co, have just landed from the above vessel— A choice invoice of Pale and Smoked York HAMS, Prime Cheddar CHEESE, in tins, and Breakfast BACON, in tius. Also, Crosse and Blackwell's mixed PICKLES, Capt. Hill's Oriental PICKLE, and a general assortment of the finest OIL-MAN'S STORES for family use.

13, Queen's Road, Hougkoug, May 29, 1869.

Ex "Mary Nicholson" and "Kaisow." _I UBBUCK'S PAINTS, OIL, and TUR-

PENTINE. Bass's ALE, in Quarts and Pints. Guinness's STOUT, in Quarts and Pints. CLARET, VERMOUTH, SHERRY. To arrive per "Chusan."

Bass's ALE, in Kilderkins. MACEWEN & Co. Hongkong, May 29, 1869.

New Advertisements.

IN THE PRESS AND SHORTLY WILL BE PUBLISHED, (AT THE "CHINA MAIL" OFFICE.)

ANGLO-CHINESE CALENDAR MANUAL.

Handbook of reference for the deter mination of Chinese Dates, during the period from 1860 to 1869; with comparative Tables of Annual and Mensual Designations, do., do. Compiled by WILLIAM FREDE BICK MAYERS, H.M.C.S.

Author's Preface. Most persons whose avocations or studies are connected even remotely with Chinese subjects are wont to confess the need of convenient manual of reference for the purpose of determining dates according either the European or the Chinese method of computation; and a system of comparison for the names attributed to years, months, and other periods is also frequent ly a desideratum with translators and readers of Chinese literature. The compiler of the following tables has thought accordingly, that their publication in convenient form may prove useful, although much yet remains to be done for the elaboration of comparative calendars, etc. that should leave nothing to be desired. Wit the exception of the Cyclical Table of Years, and the Table of Solar Terms, both of which were originally compiled by Dr. Morrison, and afterwards republished with improvements in Williams' Commercial Guide, from which (with some alteration) they are now copied, the whole of the mat ter assembled in the following pages is for

Published by C. A. SAINT, China Mail

SPANISH CONSULATE.

the first time made accessible to general

DEQUIRED for the Spanish Service. Le seven first class second Engineers and nine second Engineers. The Government invites those who are capable to be as such for the satisfaction of the service. Whoever wishes to engage for 1, 2, or 3 years, with a salary of 1,425 Spanish dollars an nually, and for first class second Engineers 1.170 dollars annually. It must be understood that, to prove their ability, they must present certificates sufficiently authorized by the Government, to certify where they have been embarked, having charge of Engines of more than 100 nominal horse power Steamer or Boats, or at least the second Engineers in 200 horse power Boats for 2 years, for which they must guarantee themselves, and trust to carry the job and repair of the Engines, or they must certify that they have been in merchant's Service, or from other Governments.

The Engineers after their arrival here, will be examined in the work-shop; afterwards they will make an agreement for six months, and when they are proved to be capable enough to carry the job in six months' time, then they can make for longer time in both cases; the Government will pay the travelling expenses from Hongkong or from Shanghai, if the examination proves that they are capable of undertaking OSE PERLA.

Cavite, April 17, 1869.

By Translation. Manuel de Colarte, Acting Consul for Spain. Hongkong, May 28, 1869.

Ex "MARY NICHOLSON," "ALBER" VICTOR" and "KAISOW." DASS in hhds., barrels and kilderkins. D Osler's TABLE and 1 and 2-Light Reading LAMPS.

Charles Dickens' New Edition complete. ICE PLATES. Bear's Smoking TO-BACCO. Waterproof OVERGOATS, CAPS and BOOTS.

Air CUSHIONS, PILLOWS and Swimming BELTS. UNDERSHIRTS, PERFUMERY,

MEERSCHAUMS. CLARET, BARSAC, HOCK, Sparkling MOSELLE and KRUG. STATIONERY. Christy's HATS.

Summer and Walking BOOTS. 1 6-feet Billiard TABLE, for Drawing Room, with Stand &c., complete. MANTEL-PIECES. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, May 25, 1869.

"OUR LIFE IN JAPAN." BY Lieutenants Jephson and Elmhiest, H.M. 9th Regiment. LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, May 24, 1869.

MESSRS. KOSS & Co.

DEG to inform the public of Hongkong that they had established themselves TAILORS & GENERAL OUTFITTERS. on the premises hitherto occupied by Mesars

LADAGE, OELKE & Co. Having secured the services of an experienced European Cutter, and also having received per late arrivals a very superior stock of NEW GOODS, of the latest patterns, they are prepared to meet all the requirements of the present season. A large stock of Ready-made CLOTH-ING, of the latest Fashions, always on

KOSS & Co., Queen's Road Central. Europe. Hongkong, February 5, 1869,

New Advertisements.

BAIL MAKING!! WILLIAM DOLAN-having returned to Hongkong, has resumed his business of SATE MAKING in all its branches, at his old place in *Duddell Street*, and solicits the patronage of the Public.

He has on hand a fine assortment of 8 and 10 conce RAVEN'S DUCK suitable for Logs Sails or Awnings. Hongrong, April 29, 1869.

WAR DEPARTMENT CONTRACT.

NOTICE.

CIEALED TENDERS (in Duplicate marked "Tenders for part of Walls Left Flank of Magazine Kellets Island, will be received up to Noon on the 31st May 1869, from persons desirous of contracting for the said work.

Plan, Specification, Bill of Quantities Ferms and Conditions of Contract can b seen, and all further information obtaine at the Office of the Commanding Roya Engineer, Commissariat Buildings, Queen' Road, between the hours of 10 A.M. and

P.M. daily (Sunday excepted.)

No Tender will be recognized unless the party making it shall previously register his name in the Royal Engineer Office, where proper forms for Tendering upon may be obtained.

Payment will be made periodically as the work progresses, in the current dollars of Hongkong, under the terms and conditions of Contract before referred to. Two Sureties will be required for the

due and proper fulfilment of any Contract which may be entered into. The right of rejecting the whole or any part of the Tenders is reserved. C. F. POTGIETER,

Asst. Comy. Gent. Controller's Office, Commissariat, Hongkong, May 17, 1869.

NOTICE. HE Undersigned begs to inform hi A Patrons, that his GALLERY will be Closed on the 1st of June for taking Card Photographs, consequent on his Removal to the New Establishment, on the corner Wyndham and Wellington Streets, opposite

Ordinary business will be conducted during the month of June, in the present Es-

W. F. FLOYD. Hongkong, May 24, 1869.

E. R. HANDLEY,

(LATE PATERSON & HANDLEY,) House and Ship Plumber, Copper Smith, Zinc Worker, and Gas Fitter,

16, Queen's Food West. Hongkong, May 24, 1869.

MILK! MILK!! MILK!!! UM TOONG bega respectfully to thank the public for the liberal patronage they have extended to him for the last 15 vears and to inform them that he has recently purchased several first class Cows (making in all 24) and made additions to his premises, so that he is enabled to supply genuine milk in larger quantities then

heretofore at moderate prices. 36, SHIP STREET, Queen's Road East. Hongkong, May 21, 1869.

CARRIAGE MANUFACTORY.

B. BUTCHER begs respectfully t inform the Inhabitants of Hougkong, that he has just received a larger consign-

CARRIAGE MATERIALS, PAINTS, VARNISH, &c, than has ever been introduced into Hong He is now prepared to build to Etc. order, or repair Carriages of any description, on very low terms, having received cloth, leather, paints, varnish and every other

requisite, especially CARRIAGE TRIMMINGS, LACE,

Amongst other things, he has also received a complete set of Saddler's Tools, so that any repairs to Saddles, Harness, &c., can be executed here equal to what they could be at home.

A HORSE SHOEING FORGE. The work done by a first class European Shoe-TERMS STRICTLY MODERATE.

BUTCHER'S LIVERY STABLES, CARRIAGE MANUFACTORY, Rear of Murray Barracks, Hongkong.

All orders promptly executed, under the personal superintendence of J. B. Bur-CHER. He will be happy to call at the residence of any one requiring his services. Hongkong, May 1, 1869.

SAN FRANCISCO. CALIFORNIA.

HE Occidental Hotel having been recently improved and refurnished, is now in complete order in all its appoint-

Travellers will find the Accommodations of this well known Hotel equal to those of the best Hotels of the Eastern States and

Hongkong, April 13, 1869.

New Advertisements.

NOTICE.

HE DIRECTORS OF THE HONG KONG & WHAMPOA DOCK COM PANY LIMITED, beg to call the attention of Shareholders who have not paid the CALLS due on their Shares, to the fellowing Clauses in the Articles of Association. Clause 155.—After seven days' non-payment of a call in respect of any Share notice of the Call shall be repeated, and alter seven days, further non-payment there of the Board may sue the defaulting Share-

holder for the amount unpaid, with not exceeding Twelve Dollars per cent. per annum interest thereon, from the day appointed for payment thereof.

Clause 157.—After Forty-two days' nonpayment of a Call in respect of any Share, the Board, with the canction of a General Meeting, may declare the Share forfeited for the benefit of the Company,

By order of the Board, Hongkong, May 15, 1869.

NOTICE OF REMOVAL. HE Undersigned begs to inform the Community of Hongkong, that he has REMOVED his Horse Shoeing Forge, from rear of MURRAY BARRACKS to his New Premises in Duddell Street. Gentlemen who may favour him with their Patronage, may rely on their Horses

being shod under his strict surveillance. THOMAS E. HAWKINS, Late Farrier Major, Bengul Horse Artillery. Hongkong, May 1, 1869.

Auctions.

PUBLIC AUCTION.

THE Undersigned is instructed to sel by Public Auction, for account of whom it may concern, on

The 31st May, 1869, at 11 o'clock

KĹ (in diamond) 295/309, 15 bales 7lbs. T-CLOTHS Ex " Kaisow,"

All more or less Mildewed At the Godown of Messis R. McGregor Lane TERMS of SALE.—Cash before delivery Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. A. SANDILANDS,

Auctioneer. Hongkong, May 29, 1869.

PUBLIC AUCTION. *HE Undersigned will sell by Public Auction, at their Sales Rooms, (next door to Hongkong Dispensary),

MONDAY.

the 31st May, at 11 o'clock A.M., -Very handsome JEWELLERY, comprising :— Gold Watches and Chains,

Bracelets, Rings, Scarf-pin, etc.,. One Westley Richard's Patent Breech Loading Rifle (in case) by Whitworth, with Sword Bayonet, all appurtenances and a quantity of Cartridges, etc., etc. One magnificent 10 Bore Breech Load ing Shot Gun, (by Beckwith) appurtenances for Re-loading Cartridges.

A large quantity of New Empty Car-

Standing Rigging. Running Gear. Hawsers. Sails, &c.

Invoices of Sherry, Port, Old Tom, Brandy, Liqueurs, Bitters, Selters Water. Handkerchiefs, Socks, Perfumery,

Sundry Household and Office FUR-TERMS OF SALE.—Cash on delivery

in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. FESEFELD & Co., Auctioneers. Hongkong, May 28, 1869.

PUBLIC AUCTION.

HOUSEHOLD FURNITURE THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, at "Belle Vue House," Hollywood

Road, on MONDAY, the 31st May, 1869, at Noon,-

The whole of the Household FURNI. TURE, comprising:

Couches, Chairs, Essy-chairs, Side- balance. boards, Whatnots, Mirrors, Toilet Mirrois, Gasaliers, Bedsteads, Wardrobes, Toilet Tables and Sets, Teapoys, Engravings, Dinner and Dessert Sets, Glass-

A Large Dining TABLE. A Handsome PIANO.

TERMS OF SALE -Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. M. ARMSTRONG, Auctioneer. Hongkong, May 27, 1869.

ma31

PUBLIC AUCTION. THE Undersigned has received instructions to sell by Public Auction, at No 2, Pedder's Hill, on MONDAY the 31st May, 1869, at 11 A.H.,...

Auctions.

Under distraint for Rent, Sundry OFFICE FURNITURE RIFLES. &c. TERMS OF SATE Cash before delivery in Mexican Dollars weighed at 7.1.7. J. M. ARMSTRONG.

Hongkong, May 26, 1869.

PUBLIC AUCTION. DENT & CO.'S ESTATE

THE Undersigned has received instructions from the Trustees of Dent & Co.s Estate, to sell by Public Auction, (if not previously disposed of by private contract), on

THURSDAY, 15th July, 1869, at 3 P.M., At the Office of the Trustees, 7, Pedder's Hill, Hongkong,-

The Property at FOOCHOW, known as DENT & Co.'s, consisting of DWELLING HOUSE, containing 8 Rooms and Bath Rooms with Servants' Offices and Stables detached; the whole surrounded by a Garden. This House is at present let on a short

OFFICES AND GODOWNS. A House containing 4 Offices and Spacious Tea Room, with fire-proof Godowns, large Treasury, and Compradore's Rooms below, Servants' Offices, &c., at-

Three large Godowns, A, B, and C as per plan, adjoining the above. This property has water frontage, is situated in the most cligible portion of the business quarter of Foochow, and let on a Repairing Lease for 5 years commencing from the 1st May 1869, at

the annual rental of \$4,500. For further particulars, apply to FRANK PEREIRA, Auctioneer.

Banks.

Hongkong, May 20, 1869.

HONGKONG & SHANGHAI BANK-ING CORPORATION.

AlorICE is hereby given that the Unpaid Capital of One Hundred Dollars per Share on the 20,000 New Shares of the Corporation's Stock will fall due on the dates following, viz :-On 1st July, 1869, \$25

1st July, 1870, 1st Jan., 1872, 1st Jan., 1873,

Shareholders electing to pay the whole or any portion of the above Calls by anticination will receive interest at the rate of 5 per cent. per annum, payable half-yearly, until the respective dates at which the Calls shall fall due, and receipts for such payments will be issued at the Head Office and Branches. By Order of the Court of Directors,

VICTOR KRESSER, Chief Manager. Hongkong, March 2, 1869. HONGKONG & SHANGHAI BANK-

ING CORPORATION. SUBSORIBED CAPITAL, FIVE MILLIONS OF

COURT OF DIRECTORS: Chairman-GEO. F. HEARD, Esq. Deputy Chairmon-Julius Menke, Esq. GEORGE J. HELLAND, Hon. J. B. TAYLOR. A. JOOST, Esq. WILLIAM LEMANN, J. P. DUNCANSON, W. H. FORBES, ESQ. RICHARD ROWEIT, S. D. SASSOON, Esq. Esq.

E. R. BELILION, Esq.

Managers. VICTOR KRESSER, Esq. Hongkong, . Chief Manager. Shanghae, . . DAVID MACLEAN, Esc. LONDON BANKERS. -London and County

> HONGKONG. INTEREST ALLOWED

A Current Deposit Accounts at the rate of I per cent. per annum on the daily On Fixed Deposits .-

For 3 months, 2 per cent, per annum, ,, 6 ,, 4 per cent. ,, ,, 5 per cent. ,, LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted. Drafts, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

Chief Manager. Offices of the Corporation. No, I, Queen's Road East. Hongkong, January 1, 1869,

Shipping. FOR SINGAPORE. The steamer "SIR BARTLE FRERE,"

Capt. Thompson, will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co.,

Hougkong, May 28, 1869.

FOR SWATOW, AMOY & FORCHOW. The Steam-ship "KWANG TUNG," Captain PITMAN, will have immediate despatch for the

ma31 above ports. For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, May 26, 1869.

FOR MANILA The steamer "FUNG SHUKY! will be despatched for the above port immediately after the arrival of the French Mail due on 25th

For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE HEARD & Co.



Russell, Master, will be despatched from Foochow for the above port soon

Rate of Freight as follows: If the passage is made to Gravesend in 70 days or under, £6. 6/ per ton 40 ft.

BIRLEY & Co.

O. S. S. Co.'s Steamers. insurance.

F required by shippers, at the time of making freight engagements, certificate of Insurance, against Tea or Silk, on first class English Companies, may be obtained from the undersigned, at the following rates:

to London. 58s. 6d. per cent. Hankow to London. Net cash, including average and cost of

FOR BANGKOK. Captain MURRAY, will be despatched for the above port The British barque

RUSSELL & Co. Hongkong, May 28, 1869. FOR SAN FRANCISCO. The British ship

"MARY,"
Captain Townsend, will have
quick despatch for the above For Freight, apply to

FOR SINGAPORE. The First-class French brig Capt. ELIE, will have quick despatch for the above port. For Freight or Passage, apply to FREDERIC DEGENAER,

Hongkong, May 25, 1869.

FOR MANILA. The Spanish barque "SANTA ANA." GAVITO, Master, will meet with quick dispatch as above. For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co. Hongkong, May 24, 1869.

FOR MANILA. The Spanish brig. "RODRIGO,"will be despatched as above on MONDAY, the 7th June next For Freight or Passage, apply to

Hongkong, May 18, 1869. FOR NEW YORK. The American barque

For Freight, apply to AUGUSTINE HEARD & Co.

The N. G. barque Captain Scher, will have quick

FOR SAN FRANCISCO: The American ship "MALAY,"
will have quick despatch for the above port.

Hongkong, May 7, 1869,

will load here and Whampoa for New York and have dea-Hongkong, April 10, 1869. FOR SAN FRANCISCO.

despatch for the above port. For Freight, apply to RUSSELL & Co. Hongkong, May 10, 1869.

VICTOR KRESSER, For Freight or Passage, apply to AUGUSTINE, HEARD & Co.

Hongkong, May 22, 1869.



after the opening of the Tea Market, calling at Hougkong, if sufficient inducement

Hongkong, May 5, 1869.

47s. 6d. per cent. Shaughai and Foochow

BUTTERFIELD & SWIRE. Shanghai, 27th April, 1869,

For Freight, apply to

RUSSELL & Co. Hongkong, May 27, 1869.



COMPAGNIE DES SERVICES MA. RITIMES DES MESSAGERIES IMPERIALES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS. BAIGON SINGAPORE, BATAVIA,

POINT DE GALLE, ADEN, SURZ, ALEXANDRIA, MESSINA, MARSEILLES.

BOMBAY, PONDICHERY, MADRAS AND CALCUTTA.

PHE Company's Steam ship "TIGRE Commandant Robsesava will leave this Post for the above places, wit PASSENGERS, SPECIE, and on THURSDAY, the 17th June

Cargo and Specie will be registered London, se wall as for Marsailles, and town at in traditive irough Marsettles Cargo will be received on board unt

5 Fig. 80 the 16th (Percels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office.

For Particulars regarding Freight and Passage apply at the Company scoffic HAD FOR OUR CONTENTS AND VALUE OF PACKACIES ARE RECURRED. U. BERTHAND. Princip at Arch.



PACIFIC MAIL STEAM BHIP COMPANY.

THROUGH U. S. MAIL LINE TO NEW YORK WEAMERS of this line will be despatch ed as follows: July !

August, A Steamer will leave Shanghai on or about same date, connecting at Yokohama with above named steamer.

Passengers ticketed through to California, Mexico, Central and South America, the Atlantic States, and to England of France, both wis New York and by lines from Papavis and Aspinwall

Return tickets issued at a reduction o don the whole amount for the round

Connections are made at Panama with Steam Lines upon the West Coast of Central aut South America, at Aspinwall with the 'Hoyal West Ludia Mail Line, '/ West Company "And, at New York, with the various lines to Europe Tickets issued for the following Steam ship Lines: Inman, National General Transatiantic Co., New York and Havre Steam ship Co., New York and Bremen Speam ship Co, and North German Lloyda

Tarufable arrangements have been made ofor through passengers and freight to Ame rica, from Calcutta, Penang and Singapore and, from Swatow, Amoy and Foochow. Through Bills of Lading given for Ports

of Mexico and on the West Coast of Central and South America to as far as Valparaiso, to New York, Laverpool, Southampton and St. Navalre, France, Breight to United States payable in advance in Mexican Dollars, or on delivery

in American Gold Coin with 8, per cent addistance at shipper a option. For further information, apply at the Agency of the Company, Praya West. GEO, E. LANE,

Ayont. Hongkong, February 16, 1869,

Posistinte Actincations

tT'is hereby notified for general information that henceforward the Postage chargeable on Book and Packets of Pattern addressed to the United States of America reseases tod vis the United Kingdom wil SHE MICHOLOGIC VINCENTAL CONTRACTOR

Under 4 ounce, 1 12 cents.

Above 4 ounce and not ex-

ceeding 8 ounce,

Via Bouthampton,

Above 8 ounce and not exesting 12 cunce. buye 12 ounce and not exsoque bedding 16 ounces. - 48 401 For every additional 4 oz., 12 100 2 Cill Fig Managhtiss. Above 4 ounce and not ex-Above 8 ounce and not exin seeding 12 ounce, - 48 Above 12 cunce and not ex-For every additional 4 os. 16 Prepayment of the Postage is compulsory

P. W. MITCHELL.

General Port Office.

in such case.

Post-Office Notifications.

It is hereby notified for general informs, place sprovided tion that henceforward closed mails for the trouble unable United Kindom will be made up at this receip any mission. Office and forwarded to London ited States Mail Packets via San I Correspondence intended to bell

Letters, Newspapers, Hooks and Patterns, will be liable to the same rates of postages as those sent by the British Mail Packets via Southampton viz 1-For Letters, 24 cents per half-ounce.

For seath Newmaner not jexceeding onnces. 4 cents. Fore packet of Books or Patterns, 8 cents

The Postage must in all cases be paid in advance; correspondence, not fully prepaid will be sent via Suez

General Post Office.
Hongkong February 1, 1869.

It is hereby notified that, under the thority of a Treasury Warrant dated the Mer last / Superintending, or First Clas Schoolmasters in the Army will, in future, be entitled to the same privileges in regard be entitled (as Army Schoolmasters of all but the First-Olsas now are) to the same enjoyed by non-commissioned Officers and Private Soldiera.

F. W. MITCHELL -Postmaster General General Post Office. Hongkong, July 31, 1868.

Mauritius, and between Mauritius and dence for Mauritina will be forwarded f this Office in the Mail for Aden. whence it will be sent to its destination by the French Mail Packets leaving Aden for Reunion and Mauritius on the 23rd of each

2. No alteration has been made in the rates of Postage on correspondence addressed to Mauritins.

3. As the communication with Natal and the Cape of Good Hope is thus out off. the correspondence for those Colonies, unless marked to be forwarded by Private Ship. will, in future, be sent in the Mails London at the following rates of Postage. which must be paid in advance, viz

Joon Letters sent by way zof Southampton 46 cents each Loz. When sent by way of

www.paper via Southam-Yewspapers via Marseil

Libe, a constant and the same cok Packets via South-

oz., 20 cents, above 4 oz. and not ex ceeding 8 oz : and 20 cents for every additional 8 oz

Book Packets via Marseilles, 14 cents exceeding 8 oz ; and 28 cents for every additional 8 ounces.

F. W. MITCHELL Jeneral Post Office, Hongkong, Mon 9th September, 1868,

i. On the 1st October next, and thence orward Money Orders will be issued at this Office and at the Agencies thereof at Sllanghai and Yokohama on all the Money order Offices in the United Kingdom of Great Britain and Ireland: for amounts not speeding £10, at the rate of Exchange lirent for Each Mail and charged wit Commission according to the following Scale. viz. :---

For sums not exceeding £2,......12 Above £2 and not exceeding £ 5,....24

2. No Money Order to include a frac tional part of a Penny 33 to 1981 1991

3. Orders drawn in the United King dom upon Hongkong, Shanghai, and Yoko lame, will be paid at the rate of Exchange at which Money Orders are being issued at the time of their presentation.

4.—Alphabetical Lists of over 3.70 Ioney Order Offices in the United Kinglom, shewing the Counties in which the are situated, are living up for public refer ence at this Office, and also at Shangha

5.—Applicants for Money Orders mus urnish, in full, the surname, and, at least the initial of one Christian name, both the Remitter and the Payee : if the Remit ter or Payes be a Peer or a Bishop, his dinary title will be sufficient, if a firm. usual designation of such firm, such vington," or the name of a Company trad. prepayment of the Postage on ordinary is particularly adapted to the constitution ing under a title which does not consist of Letters forwarded by them will be optional. | of European ladies, as it is never failing the names of the persons composing it, such Letters however which may be posted its effects in all diseases peculiar to females,

have the option of giving or withdrawing half an ounce. the name of the Payee; in such case, the Order will be crossed in the same, way that Cheques are commonly crossed when they are intended to be paid through a Bank.

7.—When an Order is presented through a Bank, a receipt by any person will be sufficient, provided the Urder be crossed with the name of the receiving Bank, and be presented by some Person known to be the employ of such Bank.

8.—The signature of the Payee of a Money Order to be affixed to the Order in the

Post-Office Notifications.



10 In the event of a Money Order miscarrying or being lost, a duplicate wil be granted on a written application from the Payee, (containing the necessary particulars, and socompanied by an additional Commission) to the Office where the Original Order was payable.

111:- Un the receipt of a similar application, orders will be given to stop payment of a Money Order, or to renew a lapted Order. The additional Commission in last case will be deducted from the amount of the new Order. Lapsed Orders must be presented with the application for a new

12. But when it is desired that any error in the mame of the Remitter of Payer should be corrected or that the amount a Money Order should be repaid to the Remitter, or that a larged Order should be renewed for payment in the Country in which the l'Order was originally drawn application must be made to the Chief Money Order Office of such Country. This application must be secompanied by an additional Commission, unless it have ference to a Lapsed Order, in which case the Commission will be deducted from the amount of the New Order.

13, Repayment whether of an original. formation that the Congress between the or minewed, or a duplicate Order, will not Government of Mauritius and the Union | be made to the remitter until it has been nacertained that the advice has been cancelled at the Office on which the Order was originally drawns want data to an included

14 -Payment of an Order must be obtailied before the end of the Sixth Calendar Mouth after that in which it was drawn; instance, if drawn in Jahuary, payment must be obtained before the end of July otherwise the Order will become lapasd, and a new trder (for which a second Commission, to be deducted from the amount of the Order, will be charged) will become

15.—If an Order be not paid before th end of the Twelfth Calendar Month after that in which it was drawn .- for instance, f drawn in January and not paid before the end of the following January—all claim to the Money will be forfeited, unless, under peculiar dircumstances, the Post Office of the Country in which the Order was drawn think proper to allow it.

16.—After once paying a Money Order by whomsoever presented, the paying Office will not be liable to any further claim. If 's wrong payment, however, be made owing to negligence on the part of any Officer of the Post Office, the Postmaster General of the Country or Colony in which the negligence occurs will, if he see fit, require the Officer in fault to make good the loss.

17.-No Money Order will be paid unless the advice has been previously received. 18.—Additional Rules for preater security systest fraud, and for the better working of the system generally will be made as occasion may require.

19.—Should it appear that Money Orders are used by mercantile men, or others either in the United Kingdom or at Hong kong, Shanghai or Yokohama, for transmission of large sums of money. British or Colonial Post Office, as the may be, will consider the propriety of increasing the Commission, and will exercise the power of wholly suspending for a time the issue of Money Orders. By Command,

F. W. MITCHELL Postmaster General General Post Office,

Hongkong, 22nd August, 1868.

T is hereby notified that, under the provisions of a Treasury Wagrant dated he 7th May, the Postage on a Letter not rceeding balf-an-onnes in weight posted Hongkong or at any of the Ports in China and Japan addressed to Egypt, or costed in Egypt addressed to Hongkong or any of the Ports in Chiua and Japan, and conveyed in the Mails by British Packet, is reduced from Twenty-four Cents to Twelve

For Letters exceeding half-an-ounce weight a further rate of Twelve Cents for ach half cunce is chargeable.

Prepayment of the lostage is compulsory. Postmaster Genera

General Post Office, Hongkong, July 15, 1868.

1.—It is hereby notified that under ar angements made by the Director General f the Post Office of India which have been confirmed by His Excellency SIR RICHARD HAVES MACDONNELL, the fast Upium teamers plying between Hongkong, the olganed as "Indian Mail Packets," and that

3.—Letters for registration must be prepaid with the full amount of Postage at 8 cents for each haif ounce, and 12 cents in addition for the registration fee on each Letter, irrespective of its weight.

4. Newspapers and Prices Current must be prepaid at the rate of 2 cents each for each four ounces. F. W. MITCHELL

Postmarter Generali Usneral Post Office Hougkong, 11th May, 1869,

intimations.

NEW BOOK. pedulations of The tild Philosopher rendeted from the Chinese JOHN CHALMERS, A.M.

uthor : Price \$1. Apply at Measts Lane, Chawford & Co. Hongkong, October 17, 1868.

FOR SALE

- Ex S.S. "TIGRE."

FEW Bage of Mocha COFFEE, @

per bag of 28 lb. Apply to G. DUBOST & Co. Hongkong, August 31, 1868.

FOR SALE

CHINA, MAIL" OFFI HE following SETS of the "CHIN PUNCH" can be obtained, stitched

in paper wrappers, at the rate of 25 cents ment Price. Also a few separate copies of Nos.1, 2, 3, 7, 11, 12, 13, 16, 17, and from 19 to 24.

SAILORS HOME, WEST POINT. clo engrisch Trusteet. moat 1081

Hon. W. KESWICK, FORBES, Esq. TOHN DENT, HE G. THOMSETT,

Hone H. B. GIBB, W. MACAULAY, Esq. G. J. HRIGAND, Esq. D. BASSOON, Esq. 3 G. HEARD, Radelow, ReverW. R. BEACH. W. Lemann, Esq. of J.J. Morkay, M.D.

Committee of Management. Hon W. KESWICE Chairman. W. MACAULAY, ENG. PH. G. THOMBUT HELLAND, Esq. Red R. W. O. TONATIONS OF BOOKS, Periodicals, News-Dayers. Clothes. Will be most

ankfully received the suffect to serve A. OVERBUR! Hongkong, October 29, 1868.

SEAMEN'S HOSPITAL, HONGKONG.

The Colonial Secretary,

The Honourable W. KESWICK, Esq. GEO. HEARD, Esq. The Superintendent of the P. & O. S. Company, (ex officio), W. Stanley Adams, M.D., Resident Sur-

Mr Young, House Surgeon W. PATEBBON, Esq., Hon. Treasurer.

TERMS OF ADMISSION Class (Private Room), per day, \$3.00 (2 Beds in ea. Room).... (Public Wards). These Charges are inclusive of all Medi cines and Attendances, but exclusive Wines or Articles not in the recognised

All orders for Admission to Hospital must be countersigued by some responsible Per on or Persons resident in the Colony. Patients are also admitted on Deposits at following rates, renewable one ions to the amount deposited having eu expended:

W. PATERSON L'i easurer. Hongkong, January 1, 1868.

Published weekly. - Subscription (Exclusive of postage) Tis. 12 per annum; payable 国、国家人民。图鲁人民共和方

SUPREME COURT AND CONSULAR GAZETTE

LAW REPORTER FOR THE SUPREME AND Provincial Courts of China AND JAPAN

I'HE Gazette isa General Weekly Newspa ber containing Officially Revised Reports of Cases heard at the Supreme and Consular Courts. Police Cases, and Proceedings in Bankruptev : Original Articles : Notes and Queries on Legal points; Reports of Public Meetings: News of the Week, Commercial Advertisements will be charged Tla

per 10, lines, for the first insertion, and cts. per 10 lines, for each subsequent inser-Shanghai, January, 1867,

HOLLOWAY'S PILLS & OINTMENT HOLLOWAY'S PILLS.

HIS Medicine is universally admitted to be the most efficacious remedy known to the world. No preparation is so Straits and Calcutts will henceforward be suitable to the climates of India and China as this line and invigorating medicine. It while those who are attenuated by the ge-6.—The Remitter on stating that the Or2.—The rate of Postage on Letters is 8 find in this wonderful remedy a kind of tader is to be paid only through a Bank, to opins for each half-onnes, or fraction of lisman whereby they may insure a restoration to robust health,

Hongkong, February 1, 1867.

intimations.

CHINESE PILOTA SERVICE.

> GENERAL REGULATIONS WITH LOCAL RULES POR THE

PORT OF SWATOW GENERAL REGULATION I.

I. Bye Laws and Local Kules.

I Bye Laws and Rules necessary for the better ordering of pilotage matters at the Ports are to be drawn up by the Harbour Master in consultation with the auls and Chamber of Commerce, with also it rests in the same way to fix the ber of Pilots, tariff of charges, and define the limits of the Pilotage ground. 2. The number of Filots for the Port of Swatowahali be six

3.—The Pilotage ground for the Port of Swatow shall be off Bill Islet to the lower limit of the anchorage Lahohio Point. 4.—The rates of pilotage shall be as follows for all sixed vessels: between the limits of the Pilotage ground: steamers or sailing velsels, 42 ob var foot English pleasurement To Harbour Pilot for Berthing or Unberth-50 cents per foot kinglish measure-

GENERAL REGULATION 11. II. Pilots Individuale Eligible. The aubjects, citizens or proteges of Treaty Powers shall, equally with Natives of China, and without distinction of nationality, be eligible for appointment when vacancies occur, by the Board of Appointment, subject to the General Regulations now issued. and the Bye-Laws to be under them enforced at the several Ports respectively. GENERAL REGULATION III.

III. Board of Appointment, how to be The Board of Appointment shall consisthe Harbour Master as President, th or a) Senior Pilot, and two persons whose names shall be drawn by lot, by the Harbour Master, from a list prepared and pubished by the Harbour Master in consultation with the Consuls and Chambers of GENERAL REGULATION IV.

Vacancies: how to be filled up. 1.-Whenever there may be a vacancy amnog the Pilots, it shall be duly notified in the local prints; and eight days afterwards the Board of Appointment shall proceed to fill it up by a competitive examination. 2.—The Board may refuse to edmit to the examination any one who, having once been a Licensed, Pilot, has had his License withdrawn, and also any candidate who i unable to procure Consular Certificates as to Character, &c.

3.—The examination shall be public and gratuitous, and the vacancies shall be given to the most competent among the caudidates without distinction of nationality provided always the competency of the first on the list be not relative but absolute. 4.—The Consul concerned may in person, or by deputy, be present and take part in the examination of candidates.

5.5. The majority of the votes of the members of the Board shall decide the admission of candidates for Pilots' Licenses, each member having one vote in the Ballot, but in the absence of the Consul concerned the Harbour Master shall have a GENERAL REGULATION V.

Pilots Licenses; by whom to be issued. 1. - Pilots' Licenses shall be issued by the Commissioner of Customs in the name and on behalf of the Chinese Government; Licenses issued to Filots not being natives of China shall subsequently be vised and registered at the Consulate concerned. Lycry Licensed Pilot shall be giv a printed copy of the General Regulations and Local Rules and shall produce the same as well as his License when required. 3.—On the first of July each year every Pilot shall pay the sum of Ten Haikwan Taels for the renewal of his License. GENERAL REGULATION VI. Apprentice Pilots: how to be taken.

1.—It shall be allowable for each Licenses Pilot to take an apprentice, for whom he shall be responsible; on the application of Pilots, the Harbour Master, will supply Apprentices with special certificates. 2.—When the circumstances of the Port appear to demand it, the Harbour Master may authorize apprentices to act temporarily and within certain limits, as Pilots provided they have received certificates of competency, from the Board of Appoint-

GENERAL REGULATION VII Licensed Pilots: to whom subordinated Unlicensed Piloting, &c.

1. Licensed Pilots may carry on their business either singly or in Companies They must pay due respect to the wisher and instructions of the Harbour Master under whose order and control they are placed and who is invested with power uspend or dismiss, subject to an appeal he Consul concerned: when the Pilot is oreigner, the appeal to be lodged within hree days. 70 J

2.—If guilty of any misconduct for which Consular punishment has been inflicted, or proved to have committed any offence cainst Revenue Laws, the individua oncerned may be auspended or dismissed by the Harbour Master, subject to an aupeal to his Consul. If a Foreigher, the appeal to be lodged within three days. 3.—Any one piloting without a License shall be subject to prosecution before offender in accordance with the Laws Country. Any Pilot lending his License

4 - any Commanding Officer employing an unlicensed person to pilot his yesse will be liable to be fined in the sum of One Hundred Tacks by the authorities to whose urisdiction he is amenable. GENERAL REGULATION VIII.

another will be proceeded against and deals

with in the same way, in addition to forfeit

Pilot Boats: Regulations to be observed. their crews at the Harbour Master's Office, dings, and general characteristics, that we HOLLOWAYS OINTMENT, where each boat will be given a certificate would fain transfer them to our columns. The science of Medicine has never before and number. The words Licensed Pilot A complete and intelligible plan of the Improduced any remedy that can be compared Boat" shall, with the number, be legibly perial City and neighbourhood, gives us an to this wonderful Cintment, as it cares painted at the stern, and on the head of the accurate notion of the relative position of after all other means have failed; all Mainsail; and a flag, of which the upper its divisions, streets, and places. wounds; sores, ulnets, and also the most borizontal half shall be yellow, and the introductory chapter to the notice 5.—Book Packets and Packets of Pat inveterate skin diseases peculiar to the cli- lower green, shall be flown. Such register- of the Treaty forts of Japan will be found terms must be prepaid, at the rate of 6 cents mates of India and China. It is the true ed Pilot Boats shall deposit their national a succinct history of that Empire, together friend of the Soldier and Civilian, as ger- papers with their Consul or the Customs; with remarks on its government, geography, tain old sores can be removed by it that they shall be at liberty to move freely and limits, which will be found particularly cannot be conquered by any other treat within the limits of the Port and Pilotage interesting as throwing a considerable light. ground, and shall be exempt from Tonnage on a part of the world so long entirely, and

intimations.

Master or his deputies, it will be obligatory on registered Pilot-Boats to convey from place to place within the limits, employee belonging to either Customs or Harbour Master's Departments, with such stores as may be wanted for either Light-houses or Light-ships.

2 Every Licensed Pilot Boat shall pay a fee of Twenty Taels for renewal of License on the first of July each year. 3.—In case of a Pilot going off in an unregistered Boat, he will be authorized to carry the Pilot Boat Flag during the time he is on board; but no Pilot is authorized to cruize in an unregistered Boat, without special permission from the Harbour Mas.

4.—The owner or hirer of any unreview tered Boat making use of a Pilot Elect and not having a Licensed Pilot on board, shall be prosecuted before the authorities to whom he is amenable, or whose Flag or national Ensign he has the right to use. b. A registered Filot Boat is not permitted to fly the Pilot Flag, save when there is either a Licensed Pilot or certificated Apprentice on board.

GENERAL REGULATION IX. Flags to be exhibited on a risal When nearing the anchorage the Pilot shall cause to be exhibited. A Red and White Flag (No. 3), if the vessel is from Hongkong, Japan, or any

Chinese Port. A Blue and White Flag (No. 2), if from any Foreign Port.

A Yellow and Blue (No. 10), if the ressel in ballast A Red Swallow Tail (No. 5), if the vessel

has gunpowder or other combustibles on GENERAL REGULATION X. Harbour Pilots: Vessels in Barbour.

Berthing, &c. 1.—The duties of the Harbour Pilot where such exists, will be to take charge of ressels at the outer limit of the anchorage. berth them in accordance with the orders received from the Harbour Master's Department, take charge of vessels shifting berth, going in and out of dock, or to she from a wharf or out of the anchorage, and to assist and report to the Harbour Master's Office all matters concerning the hipping in Fort, and the conservancy of the river

or harbour. 2. - In berthing vessels the Harbour Master will, as far as possible, meet the wishes of Commanding Officers and Consigness and the entrance, working or clearance of vessels taking bertils not assigned to them, shall be stopped by the Customs until the Harbour Master's orders are complied with 8.—Vessels are to moor in accordant

with orders received from the Harbour Master, and they are not to remove from the anchorage without his permission. 4.—The Harbour Pilotage Fees payable to the Harbour Master are as follows:-Shifting a vessel's berth; taking a vessel to or from a heaving down Hulk \$10, in

HE "TREATY PORTS OF CHINA & JAPAN," AND "NOTES AND QUERIES ON CHINA AND JAPAN "

EXTRACTS FROM REVIEWS.

From the "Strasts Times," July 27, 1868.) Some time ago we had occasion to remark upon the progress that Literature as represented by the Press had made and was making in the East, and our attention has again been called to the subject by the receipt of a Hongkong publication which deserves some notice and which we have much pleasure in introducing to the knowedge of our readers. We allude to Notes and Queries on I hina and Japan, published monthly by Mr Saint, the proprietor of the China Mail newspaper. This publication is well printed on good paper, and in size and shape is very like its well-known namesake or prototype at home, and is equally a mine containing very curious and useful information regarding the language, literature, history, manners and customs of the Chinese and in a less degree of the Japanese. It says a good deal for the extent and stability of the footing of Europeans, in China, that such a publication as this

apparently successful vicour. The publication is altogether a very interesting one, and wishing it every success, we commend it to the attention and support f our readers.

should be established and conducted with

(From the "Friend of India," June 4, 1868. We acknowledge with thanks the receipt of the numbers for the current year of Notes and Queries," a most deserving Anglo-Chinese monthly, edited by Mr N.

B. Dennys, whose "Treaty Ports of Chins and Japan" are so well known. From the names attached to the "Notes" we can see that the contributors include some of the pest Chinese scholars in the East. Its inerest is not confined to China, and it will of valuable assistance to all scholars, y ho have directed their attention towards the bject of Buddhism and its literature, and enerally to all who are interested in one ntal antiquities. It deserves to be better

(From the "London Examiner," May

This really useful volume ["Treaty Ports China and Japan is intended as guide for travellers and residents in China and Japan, and as a book of reference for mercantile men generally. It contains an secount, historical and political, of all the open ports of these countries, together with eking, Yedo, Hongkong, and Macso. It has been carefully compiled and edited by Ir N. B. Dentiya : and the elaborate maps and plans, with which the work abounds considerably enhance its value. ** We have thus given in outline some or

he more prominent portions of the chapter devoted to Canton, as a specimen of the whole volume. Other chapters treating of Macao, Formesa, Ningpo, Shanghie, and the remaind r of the treaty ports, we can only enumerate. The pages describing Peking, the capital, are so interesting, and contain so much that is new to European 1. Pilot Boats shall be registered with readers respecting its history, public buil-

if dues. On the requisition of the Harbour till comparatively, unknown to Europeans

STADAYS EX "COURIE C8.565 100 cases of Cheddar OH Crosse & Black Finest Gruye

> Hongkong, > WR SALE BY NGLISH and U CERTINAS TOLINS and Pianofortes tune

Hongkong, Mar

MR. J. THOMS Mondain aid now Views of Hongk ii 10 Views from 4 Small insta the Drac

Hongkong, Sept DELLOW MET Hongkong, Sept

TATRAM'S BR Hongkong, Ap

and him it. # UNTZ's Yellov MUSCINALIS. Vivian's Patent PLATES, 121ba. a

Hongkong, Jun

CELLOW MET Hongkong, April MANILA HARI

Consisting o MOLAVES BANA And other

Hongkong, Augi

HE desirable Road, lately Shith Krnnedy d For forther parti L B Giodgo **SMII** Hongkong, Septe

For Sale from Store.

TO NGLISH-Lon

E4113Davisson's W

WELSH-Blaen

West Hartley.

Apply to ROI Hongkong, Marc TULES MUMM Mumm & Co. qts. and pts. Chillingworth's S **OHAMBERTIN** WHITE & PRIOR'

> Hougkong Nove PAYNE AL

> > BELATER

ALLSOPP'S ALE,

BARGLAY & GUIN

Bridges & Sons

ROB.

ESTABLISHED WHOLESALE . FOR THE SALE Chutnies and B Post to be

d'ysest ;

Pindaree Chute i Ook Bkinner's G Major Gray's C Pickled Mangoe Mulligatawnee ", Curry Paste Curry Powder Temerind Fish. slices in barr

Rengal Club Ch

Lucknow Chutn

Casimere Chut

Tamarind Fish Mangoe Eigh R Smoked Mango 100 in tins. Chili Vinegar ,, Cayenne Pepper Jams an , Guaya Jelly

Preserved Limes
Preserved Mangoe
Pine Apple Jelly
Pres've Beel Preserve N. B.—Chutnies, Pastes, shipped in

the Globe. Have always on Torse / Remittance buttay to accompany For orders over & will be allowed, all

deputies it will be obligatory.
Pilot Boats to convey treats
swithin the limits convey. within the limits, employe either Customs or Hard espents, with such slove for either Light-houses Remand Pilot Boat shall

-May 29, 1869

flimations.

Tack for renewal of rst of July each year.
of a Filot going off in an un he will be authorized to Boat Flag during the but no Pilot is anthoris unregistered Boat, without agent Dom the Harbons Man

her or hirer of any HAL REQUESTION IX

be exhibited on distant Exita

ong the anchorage Gistplica

be exhibited— around.

White Blue (No. 10) at the Beach ow Tail (No. 5), if the reseal of other combustibles on

BLL RECULATION X Pilots : Vessels in Harbour WINE HARMAN MAKE'S De the conservancy of the rive LAS possible, meet the walks the Utilicers and Configurate the Workship of clearable to bertin not assigned with the configuration.

they are not to remove from without his permission if easel berth taking a resal PORTS OF CHINA N UHINA AND TAPAN

eacts veom beviews, Strasts Times," Villy 27, 1868. a uptice and which we have

egarding the language, literan a less degree of the Japanese. such a publication as this enccessful vigour. e, and wishing it every success,

d it to the attention and support wledge with thanks the receipt bers for the current year of d Queries," a most deserving ese monthly, edited by Mr N. hose Ligesty Ports of China ptributors include some of the scholars in the East. Its ine assistance to all scholars who addhism and its literature, and all who are luterested almori-

files. It deserves to be verter useful volume W Treat Part and as a book of reference for soridal and political bi all the Hongkong, and Macket 1 onlive s and the elaborate map th which the work abounds, enhance its value was Auton at a specimen of the OF THE PERSON OF

general unbracteriation that we remarked them to confront unbase and between the confront of the Income of the Income of the Income of the vehicles of the passage of the vehicles Affilia of the long and the second of the long and the lo

for Sale EX "COURIER" PROM LONDON.

Just Arrived. eraddar CHEERE in tine. Crosse & Blackwell.

Pinest Gruyere CHEERE G. DUBOBT & Co. Hongkong, May 15, 1869 junib

Pistolories tuned and repaired.

Hollywood Road. Hongkong, March 1, 1869, 1 1mar 70

NOTICE. MAR. J. THOMSON bega to intimate that the dis now bublishing a Series of Views or Hongkong, price \$25; 11 10 Views from Plates, 12 14 by 12 4 Small instantaneous Subjects from Hongkong, September 4, 1868,

VELLOW METAL 16 to 28 or and Natia Apply to GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, September 15, 1868,

TATHAM'S BRANDY in 1 doz/osses. SHERRY 1-8 PORTHUM 2

Hongkong, April 9, 1867. FOR SALE UNTZE Yellow METAL, 20/28 oz. and

Also, ivian's Patent Yellow METAL Keel PLATES, 121be, and 121b, with NATLS. HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, Jone 14, 1867, 01 111

TELLOW METAL, 18 to 28 or. Munizes and Vivisia. Hongkong, April 5, 1807.

FOR SALE. ANILA HARD WOOD. TURE DESIGNATION TO THE PARTY OF THE PARTY O ANTARANGAS And other descriptions. Apply to hear LANDSTEIN & Co. Hongkong, August 11, 1868.

For further particulars, apply to SMITH ARCHER & Co.

Hongkong, September 2, 1867. STEAM COALS Por Bale from Store, or deliverable on Board. TONGLISH Londonderry West Hartley.

CL in Devisson's West Hartley, Straker's WOOSUNG." *West Harriey.

**West Harriey.

**Black of Marthyr.

**Apply to ROB S. WALKER & Co. Hongrong, March 16, 1866, 15 to FOR SALE

ULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE MUMON & CO. & HOCK & MOSLELL Chillingworth's SHERRY and PORT. CHAMBERTING WHISKEY. WHITE & PRIOR'S BRANDY Antiorp's ALE, draught and bottle. BARCLAY, & GUINNESS' STOUT. BRIDGES & SONS PORTER.
ROB. S. WALKER'& Co. Houghoug November 20, 1867!

> PAYNE AND COMPANY BELATEE BUNGALOW.

Calcutta, Jan 30 ESTABLISHED HADY A CENTUR WHOLESALH AND BETAIL DEPOT O FOR THE BALB OF THAIR BENOWNE Chatnies, and Indian Condiments.

The reidiscon a Namely of San Still Bengal Club Chutney looknow Chutney Pindarce Chutney Cob Sciener's Chey

Major Gray's C'ney Mulligatawnee Paste Per doz. qts. 30e Ourry Paste Per doz. pts. 20s Curry Powder 10 10 1 Per lb. 1911 # 4 Temerind: Fish, 100 Salices in barrel.

Tamarind Fish Rose | | gal. square Mangoe Fish Roses | bottle

Cavenne Pepper Per bottle. 2-lb, ting 1-lb, tine Guaya Jelly and Jelly and the state of the s

Preserved Limes

Preserved Limes

Parved Mangoes

Pins Apple Jelly

Preserve

Real December 1

uperior MANILA CIGARS, pi all sizes Terms / Remittance, or reference in Calbutta to secompany order For orders over £25, 20 per cent discount Houses and Lauds

TO LET (With possession from 1st June next.) HE MATSHED No. 3 at Policolum. For particulars, apply to H. PESTONJEE SETNA. At Mesers P. & A.C. CAMAJER & CD's. Hongkong, May 22, 1869.

(With immediate possession.) SEVERAL Strong New GODOWNS, very conveniently, aituated on Marina Lot NGLISH and Anglo German CON- No. 63, between Mesers John Burd & Co.'s CERTINAS HARMUNIUMS premises and Mesars Gibb, Livingston & OLINS and VIOLIN STRINGS, Co.'s Wharf. For Particulars, apply to

At Mesers Gibb, Livingston & Co. Hongkong, April 26, 1869

TO LET With Immediate Possession Commodious Two Storied Grani GODOWNS, at Wanchil (adjoin the Union Dock Company's Timber Yard on which property, also, STORAGE call by Had at moderate terms.

For particulars, apply to Hongkong, April 26, 1868

od a Hould TO LET. Desirable Granite GODOWN at Wan-For particulars, apply to OLYPHANT & Co. Hongkong, April 16, 1869.

illo cine manua**To Let**anger NIO. 3 Pechili Terrace, with immediate Possession. Apply to LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, April 16, 1869.

NE FLOOR of a house in Queen's Walker Road well althated . TORTHUR LISTY BOBJE WALKER & Co. Hongkong, Merch 28, 1869.

TIME TO LET THE ANTITH immediate possession. That de winding BUNGALOW, gituated at Pekfoolning and known as "Bulmont. GILMAN & Co. Hongkong, February 27, 1869.

CLUB CHAMBERS, D'AGUILAR STREET. FEW. Sets of these desirable CHAM-BERS are now vacant, and can be had

on reasonable terms. Apply to
DOUGLAS LAPRAIK & Co Hongkong, February, 5; 1869, Military, 12 TO LET. TOHE Corner HOUSE, No. 188 in Peal Street, containing five Rooms with

Water and Gas laid.
For particulars, apply to
H. PESTONJEE SETNA. At Messrs P. & A. C. CAMAJEE & Co's Officer Queen's Road Hongkong, January 19, 1869.

Compradore's Room and Godown attached

he sold the rooter's Street, containing air Rooms with Compradore's Boom and Godowns attached Water and Gas laid on. " (1) For particulars, apply to

H. PESTONJEE SETNA At Messrs P. & A. C. CAMAJEE & Co.'s Office. Queen's Road.

Hongkong, December 1, 1868.

TATITH immediate possession, the House and Offices, No. 4, Gough Street, lately occupied by Mesars A. WILKINSON &

GIBB. LIVINGSTON & Co. Hongkong, October 14, 1868.

destructioned for the thirty was seen CONVENIENTLY situated HOUS A in Chancery Lane Rent moderate. ARNHOLD KARBERG & Co Hongkong, October 5, 1868.

HREE Spacious GODOWNS suitable for storing dry Goods; also a Firepropi ODGWN capable of wcontaining 1,00 chests of Opinm. Situated in the most centrai part of Queen's Road. Apply to J. F. ROSE, Secretary, Hongkong Hotel Conwany, Limited.

Hongkong, August 12, 1868. TWO HOUSES TO BE LET ECENTLY put in thorough Repair, aithated on the RISE OF THE HILL. Westward, and an easy distance from the Queen's Road, Apply to

MR. BARRINGTON Wyndham Street. Hongkong, May 13, 1868.

NOTICE. TO LET. Road, lately in the occupation of the

For particulars, apply to SMITH, ARCHER & Co. Beel Preserve

Is 6d per lb.

Hongkong, May 18, 1868.

Cotton, Rice, Coals, and other Mer-chandise, in their own Boats, and to receive the same on STORAGE in First-class Granite godowni, on Moderate Terms ROB. S. WALKER & Co. Houghong, March 4, 1866

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

THE CHINA HALL.

HAREHOLDERS are requested to take I notice that the Ninth call of Fifty Dollars on the new Stock of the above named Company is due on the lat June next and will be payable at the office of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, where feesipts for the payment thereof will be granted by the Ma-

Interest at the rate of Twelve per cent per annum will be changed after the above By order of the Board of Directors.

GEORGE NAMINTO, Hongkong, March 1, 1869,

INION DOCK COMPANY OF HONG-KONG & WHAMPOA, LIMITED.

HE Shareholders are requested to take inotice that the FIFTH CALL is payable in two instalments of \$100 each say on 31st March and 30th June next, at the Office of the Hongkong and Shanghai Banking Corporation. Interest at the Rate of 12 per cent per

annum will be charged after the above dates. The live of the unit was the live of the By order of the Board of Directors, in a ROB. S. WALKER. Beoretary !! Hungkong, February 16, 1869,

THE UNION DOCK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPOA, LIMITED

HE Company call the attention of Ship Vessels, to their Establishment at Hong-kong and Whampoa, for the DOCKING and REPAIRING of Vessels of all classes Hongkong the Company have the only Dock in the harbour, a Granite Dock solidly built and of dimensions to admit Ships of 350 feet in length, and drawing 22 feet of water. A yluga

Attached to it there are Shipwrights. Blacksmiths, Boiler-makers and Machinery works, and everything necessary for the Repairs of Sailing Vessels or Steamers.
The Company have also opened a Shipyard by the side of the Hongkong Dock, and are ready to contract for the construction of Steamers or Sailing Vessels of any

At Whampon the Company will take Ships at reduced rates. The Steam Tug "LITTLE ORPHAN" berth them, at reasonable rates

For particulars, apply to Company's Office, Queen's Road, Corner of Ice House Lane, Hongkong, April 8, 1869

FOOCHOW GRANITE-FLOORED

HE above Dock has been in full working order for the last four years. Length Insurances, yiz with at bottom 40 feet, depth of Not exceeding 1 month, 1 of the annual rate water on the sill, springs, average 17 feet, Above 1 month and neaps 14 feet. The Dock in ordinary Tides not exceeding 3,... \ runs dry to the Blocks and is pumped out

coppering, &c., &c., &c., apply to
I.D. Thlinghast, Esq., Messrs De Silver & Co., Hongkong; Messrs Boyn & Co.,
Shanghai, or to the Undersigned. In connection with the above is the Vessels requiring the services of this either from Matson (where a splendid chorage will be found during the S monsoon) or from the White Dogs, can tain them at moderate rates, on application

JOHN C. SKEY Manager. Pagoda Anchorage, River Min.

Insurances LANCASHIRE INSURANCE,

COMPANY. (FIRE AND LIFE.)

Capital,—Two Millions Sterling. HE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein on Coals in Matsheds, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions. Proposals for Lafe Assurances, will be re ceived, and transmitted to the Directors

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single For Rates of Premiums, forms of posals or any other information apply to ARNHOLD KARBERG & Co.

Agents Hongkong & Canton. Hongkong, January 4, 1867. LANCASHIRE INSURANCE COMPANY. 10 2-2011

ROM and after this date the following. Rates will be charged on short period of the Annual Rate. Above 1 month

and not exceeding three [and not ex-

LONDON AND PROVINCIAL MARINE INSURANCE COMPANY.

Hongkong, March 6, 1868,

insurances. OCEAN MARINE INSURANCE Lord

Hongkong, June 6, 1 ALRERT LIVE ASSO COMPANY. ESTABLISHED 1838.
CAPITAL, £500,000.

Managing Agents in China, — Mesars. Augustina Heard & Co., Hongkong, Medical Referee, - J. Ivon Monney

HE Undersigned having been appointed Managing Agents for the above Company are prepared to accept risks and issue Policies on Lafe Assurances. For further particulars, forms of propo-AUGUSTINE HEARD & Co. Managing Agents in China. Hongkong, June/1867.

PHŒNIX FIRE-INSURANCE HAVE MULETY LENGT STEENING. LIVERPOOL AND LONDON & GLOBE INSURANCE COMPANIES.

HE Undersigned having been appointed Agents of the above Companies at this Port, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$40,000 on Buildings or on Goods Stored therein.

DOUGLAS LAPRAIK & Co. Hongkong, September 28, 1868

NORTH CHINA INSURANCE Co. HE Undersigned, having been appointed Agents for the above Company at the Ports of Tansul and KELUNG, are prepared to Grant Policies of MARINE INSUR-Anglat current rates.

DODD & Co.

IMPERIAL FIRE INSURANCE COMPANY TO COMPANY

Tamsui, 10th August, 1868.

HE Undersigned having been appointed / Agents for the above Company at this Port, are prepared to grant Policies against Fire to the extent of \$80,000 on Buildings. or on Goods stored therein. GIBB. LIVINGSTON & Co. Hongkong, August 24, 1864 institut) th

> NOTICE. IMPERIAL FIRE OFFICE.

ROM and after this date the following Rates will be charged for Short Period Above 3 months and

not exceeding 6, ... 4 For further particulars as to the price of Above 6 months, the full annual rate. Agents, Imperial Fire Insurance Company. Hongkong, April 7, 1868

IMPERIAL FIRE INSURANCE

REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUM. NTIL further notice the following An-Unual Retes will be charged for Fire Insurance, viz.

Detached and Semi-detached Dwelling Houses removed

from the Town, and their other Owelling Houses used strictly as such, and their Contents. Godowns, Officas, Shops, &c. and their Contents.

GIBB, LIVINGSTON & Co. Agents, Imperial Fire Insurance Hongkong, March 6, 1865 BOMBAY INSURANCE COMPANY

ORBES & CO.'S CONSTITUENTS INSURANCE COMPANY. HE Undersigned having been appointed Agents for the above Companies are prepared to accept Risks on the usual terms.

GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, February 26, 1868 NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

REDUCTION IN THE RATES OF PREMIUM Detached and semi-detached Dwelling Houses removed from Town, and their Conper cent.

Other Dicelling-Houses used strictly as such, and their per cent. Godorons, Uffices, Shops, &c, 20002

per cent GHMAN & Co. Agents North British and Mercantile Insurance Company. Hongkong, March 9, 1866.

NOTICE.

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

Months, Above 3 months, and not exceeding -6 } 1 ,, Agents in Hongkong for the above Above 6 months, the full Annual r
Company, are prepared to grant Marine.
Risks at current rates.

AUGUSTINE HEARD & Co.

Insurance Company. Above 6 months, the full Annual rate. Agents, North British and Mercantile

Hongkong, April 7, 1868, ec.

insurances. MORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY Incorporated by Royal Charter and

ESTABLISHED 1809. CAPITAL £2,000,000 ACCUMULATED FUNDS £2,233,927.

Special Acts of Parliamont

ANNUAL REVENUE £497,283 HE Undersigned Agains at Hongkong for the above Company are prepared to guant Policies against PIRE, to the extent of £10,000 on any Building, or on Merchandise in the same GILMAN & Co Hongkong, June 21, 1864

MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON.

HE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkoug, Canton Foochow, Changhai and flankow, and are prepared to grant Insurances at corrent rates. HOLLIDAY WISE & Co. Hongkong, October 14, 1868.

MANCHESTER FIRE ASSURANCE COMPANY: Mich and

THE following Rates will be charged in future for short period Insurances,

Not exceeding 1 month, 1 per cent. Above I month and not exceeding 3 months, 1 do. Above 3 months and not exceeding 6,... Above 6 months the full annual rate. HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, April 8, 1868. LONDON ASSURANCE CORPORATION.

LIVE ASSURANCE HE Undersigned are authorised to issue Life Policies for sums not exceeding HOLLIDAY, WISE & Co. Hongkong, October 14, 1868

THE LONDON ASSURANCE GORPORATION TILL

THE Undersigned having been appointed Agents of the above Corporation are prepared to grant Fire and Marine Insur-HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, December 26, 1867. LONDON ASSURANCE CORPO-Endlow ger grabect

HE following rates will in future be charged for Short Period Insurances: One month, per cent. Six months. id film of HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, April 7, 1868. The received States agreed . Street ALLIANCE FIRE ASSURANCE COMPANY.

INROM and after this date the following I harates will be charged for Short Period Insurances, viz. Not exceeding 1 of the Annual Rate. Sone month.

Aboye 1 mouth and not exceeding three (2 " months, Above 3 m'ths and not excooding six (A 32 th six 2 th six 2 th six months..... Above 6 miths, The full Annual Rate

Agents, Alliance Fire Assurance Company Hongkong, April 7, 1868. THE QUEEN INSURANCE

JARDINE, MATHESON & Co.

COMPANY. CAPITAL, -TWO MILLION STERLING HE Undersigned having been appointed Agents for the above Company at this port, are prepared to grant Policies against Fire; to the extent of £10,000, on Buildings

or on Goods stored therein MORGAN, LAMBERT & Co. Hongkong, May 20, 1868. NOTICE

BRITISH AND FOREIGN MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Insurance Company are prepared to grant Policies covering Marine risks at the current Rates. Policies can be made payable at all the principal ports throughout the World. MORGAN, LAMBERT & Co., Hongkong, November 7, 1867.

Above 6 m'ths. The full Annual Rate.

Rates will be charged in Short Period

ARNHOLD, KARBERG & Co.,

Insurance, vis:

Roy and a short Period

THE QUEEN INSURANCE THE

exceeding 3 months, Above 6 months, the full annual rate.

MORGAN, LAMBERT & Co., Agents the Queen Insurance Company.

Above 1 month and not

Insurances

AMICABLE INSURANUE OFFICE. I'HE Undersigned having been appointed Agents for the above INSURANCE OFFICE, are prepared to account Marine Rists and issue Policies on any first cla Sailing Vessels or Steamers, on the mos terms, payable in case of loss, in CHIMA. STRUMPORE, CALOUTTA, BOMBAY, OF LOWDON. BOB. B. WALKER & Co. Hongkong, June 210 1864 2 guongao 5

NOTICE.

ROYAL INSURANCE COMPANY. THE following Rates will be charged in future for short period insurances.

Above One Month and not exceeding per cent. Three Months,

bove Three Month and not exceeding per cent. Six Months, Above Six Months, Thefull Annual Rate of I per cent. ROB. S. WALKER & Co.,

Hongkong, April 7, 1868.

Agents Kayal Insurance Compan

NOTICE. HE Undersigned having received exten-d ed limits from THE ROYAL INSUR-ANCE COMPANY, are now authorised to usine Policies against FIRE as follows, via Op any one first class Building or on Goods stored therein in Hongkong, \$60,000; in Macso \$45,000.

ROB. S. WALKER & Co., Agents Royal Insur. Company of Liverpool.

Hongkong, June 17, 1864. REDUCTION IN THE RATES OF PERMIUM FOR

FIRE INSURANCE. THE Undersigned have (as already intimated in their Circular dated 14th Oc tober last) received authority from the Secretary of the ROYAL INSURANCE COMPANY to Reduce the rate of Premium under certain circumstances, on PRIVATE

RESIDENCES and on FURNITURE and Er-"In cases of Dwalling-Houses removed from the Town, the rate of Premium will be Three-quarters per Cont. in place of One per Cent, per Annum as hitherto charged and in cases of Residences, so situated, being detached or semi-detached, the rate will be further reduced to One-half per Cent. The Royal's Annual Bates for FIRE IN-SURANCE On the various classes of Buildings and their contents will therefore remain as follows, until further notice, viz :-

Detached and semi-detached Dwelling-Houses (removed from the Town) and their Contents. Other Dwelling-Houses (simi-

larly situated) and their Contents. 1 per cent. First Class China House and Other Risks as per special arrangement. their Contents. ROB S WALKER & Co. Agents Royal Insurance Company. Hongkong, November 9, 1866.

PACIFIC INSURANCE COMPANY OF

SAN FRANCISCO. FINHE Undersigned, Agents for the above Company are prepared to grant Policies against FIRE, on BUILDINGS and GOODS, at current rates.

Hongkong, February 6, 1867. Silica BATAVIA SEA & FIRE INSURANCE

COMPANY. THE Undersigned having been appointed Agents in Hongkong for the above named Company are prepared to grant Policies against SEA RISKS, at currentrates. RUSSELL & Co.

Hongkong, April 1, 1865 YANG-TEZE INSURANCE ASSOCIA-TION OF SHANGHAL

THE Undersigned having been appointed Secretaries and Agents of this Association, are prepared to issue Policies upon Marine Risks at current rates of premium, Policies can be made payable in London, New York, Bombay, Calcutta, Singapore, Hongkong, Foochow and Shanghan In addition to the usual brokerage this Association returns to the assured of each year at the close of each current year, fifteen (15) per cent of the profits of the Company for that year divided pro rate to the amount of premium paid by each po-

RUSSELL & Co. Hongkong, March 2, 1867.

PACIFIC INSURANCE COMPANY OF SAN FRANCISCO. Agenta in China for the above I sur-AMOR COMPANY are prepared to grant Policy covering Marine Risks, at the current

FUSSELL & Co. Hongkong, July 6, 1866.

SAMARAN J SRA AND FIRE INSURANCE COMPANY OF SAMARANG.

HE Undersigned having been appointed Agents in Macao for the above named Company are propered to grant Policies covering Marine Risks at the current Rates. Macao, August 4, 1866.

DE COSTERLING SEA AND FIRE INSURANCE COM. PANY OF BATAVIA.

Not exceeding I month, I of the annual rate. | SAMARANG SEA AND FIRE INSUR-ANCE COMPANY OF SAMARANG.

> THE Undersigned having been appointed.
>
> Agents in Hongkong for the shove named Companies are prepared to grant
> Policies against Sea Bisks on the named
> tarms.
> BIEMSSEN & Co.
> Hongkong, August 1, 1866.

occupy not mo

sions, viz., the Ki

FOR SAN FRANCISCO, THE The British ship wit to the OHN L. DIMMODE! Captain Windhell will have quick despatch for the above CONTROL AND STREET OF CONTROLS OF CONTROLS OF SOME Preight, apply to RUSSELL & Co.

Hongkong, April 13, 1869. FOR PREIGHT OR CHARTER. The Fortuguese ship. pi about 14,000 picula, carrying

For Particulars, apply to LANDSTEIN & Co. Hongkong, May 17, 1869.

FOR FREIGHT OR CHARTER The A 1 British ship PH OSMONT, Master, of 361 tons Register. For particulars, apply to DE LANDSTEIN & Co Hongkong, May 15, 1869,

-Notices to Consignces-ANGULTRON FOODBOWN CONSTICUTED OF Cargo by the above the above the same of the cargo by th their Bills of Lading to the Undersigned for considerations and to take immediges delivery of their Goods. & P. DERODE FRERE & Co. Hongkong, May 25, 1869.

MARY NICHOLSEN PROM LONDOL CONSIGNEES, of Cargo by the above pamed vessel are requested to send their Bills of Lading to the undersigned i countersignature, and to take immediate Heary of their Goods. Cargo impeding discharge of the vessel will be landed HO MAJAHDINE MATHEBON & Co. TO Hongkong May 21 (1869 ... LAL 16480

ATAVIMI of sommention mating-other TROM LONDON THE BRITISH SHIP !! COURIER. the mail HHOSMONT, MASTER 1 to ONBIGNEES of Cargo by the abovenamed Vestel are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for dountersignature, and to take immediate delivery of their Goods. Cargo impeding the discharge of the Bal Will be landed and stored at Consigness fink and expense.

LANDSTEIN & Co. Hongkong, May 16, 1869.

THE following cases have been landed and stored at the risk and expense of the Consignees, who are requested to take "Mary Cambodge," 2d February, 1869. 1 case Ohemicals.

O BEBTRAND. Principal Agent.

GONSIGNEES of Cargo per Company's Led to send in their Bills of Lading, countersignature, and to take delivery their Goods before the lat of June, or the will be landed and stored at their risk and C. BERTRAND

HONANDSML Will to Principal Agent Hongkong, May 27, 1869.

LEET VICTOR" FROM LONDON. TONSIGNEES of Cargo by the above es legit mamede vessel are requested to sen in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and take immediate delivery of their Goods.

(Cargo impeding the discharge, will TURNER & Co.

Houghong, May 17, 1869. OCEAN QUEEN, STEAMER, FROM

mobant in old GLABGOW CONSIGNEES of Cargo by the abovenamed Vessel are requested to send i sheir Rills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take imme-

of AlCargo impeding the discharge of the Consignees risk and expense..... wo & ARNHOLD, KARBERG & Co. Hougkong, May 10, 1869.

No ices of firms.

HE Business of KINNEAR & Co., Fooafter this date buder the style and firm of KINNEAR, LARKEN & Co. the partners therein being, Mr WILLIAM Balfour Kinneas and Mr. Thomas Lan-

CARLER LABKEN. WHILIAM BALFOUR KINNEAR. Roochow, May 1, 1869

HONGKONG LOTEL being ROM this date the Management of the of Mr. Gaorge R. Ports, to whom all con mulications should be addressed. YEE-WO & Co.

Hongkong Hotel, April 1, 1869, 11800 30 MOTIONALL THE TOTAL STORY

ATVALL NOTICE

HAVE this day established myself as a property Accountant, Avandes Ad-Total and GENERAL COMMISSION AGENT. O-LANGDON DAVIES heldo Amekong July 1, 1868. at 1 1111

PROMothis data Mr. Groson E. LANS, of the Papille Mai Steam-ship Company at this port Hongkong, Merch 15, 1860.

Notices of Firms.

BAVE established myself at Kobe, and Osaka, as COMMISSION MERCHANT and GENERAL AGENT. HENRY LUCAS. Hongkong, April 16, 1869.

NOTICE PHE Interest and Responsibility of M WILLIAM NEILSON in our Firm ceased en the 30th June last. OLMBIED and Mr. H. SEVMOUR GEART AT anthorized to sign our Firm in Hongkong

and China from this date. COLYPHANT & Co. Hongkong, October 6, 1868.

WE have this day admitted Mr BENJA-Firm.45Thereby.Manage.Web.00 Hongkong, April 1, 1869.

NOTICE. TE have, authorized .. Mr. CLAPS BUDDE Vit to sign our Firm from this date. Just DREYER & Co. Hongkong, January 1, 1868

NOTICE: R.D. O. CLARK retires from our Firm. and Mr. J. MURRAY FORBES and Mr E. D. BERBOUR are admitted Partners from this date. RUSSELL & Co.

China, January 1, 1869. NOTICE. AR. John Fairbairn and Mr. John SAMUEL COX, Will sign our firm per

procuration from this date. To williams to LANE; CRAWFORD & Co. Hongkong, April 15, 1869.

For Sale. and main FOR SALE, RITTER BEER in Hogsheads and Half D Hogsheads,

GIBB, LIVINGSTON & Co. Hongkong, May 22, 1869, ibanaza doit FOR SALKado Land Just landed ex M. I Str. !! Imperatrice.

LARETS Chateau, Latitte, Larose,

Palmer. Also, Margaux, St. Emilion. WHITE WINES: Haut Sauterne, Cha-MADEIRA, XERES, SHERRY, MUS-

OAT MUSCATEL &c. do and marial. LANDSTEIN & Cond Hongkong, May 8, 1869 at oil to the FOR SALE.

FEW Superior RIFLES adapted for prize shooting both breach and muzzle loaders, regulation bores. LANDSTEIN & Co. Hongkong, May 3, 1869

EX FALCON AND ZIBA, NEW GOODS FOR THE SEASON ONGOLOTH SHIRTS with Liner Fronts, Gauze, Merino and Silk UNDERSHIRTS, Linen and Paper COL LARS, White, Brown and Stripe Thread and Cotton SOCKS, NECKTIES and SCARFS, Cambrio HANDKERCHIEFS Straw HATS, Ellwood's HELMETS, Sangster's UMBRELIAS Masala VESTS Trowser DUCK and DRILL, ALPACA French MERINO and PARAMATTAS. Ladies and Children's Trimmed and Intrimmed HATS, White and Fancy Musin and other DRESSES Printed French CAMBRICS, Silk, Lisle Thread and Cotton HOSIEKY, Silk GLOVES, Trimmed BODICES, Cambric EDGINGS RIB-BONS, LACES, VELVETS, HABER-DASHERY, Ac.

Window CURT INS, Mosquito NETS, SHELTINGS and COUNTERPANES, Bath and Toilet TOWELS, Antimacassar's Toilet COVERS, Damaska Table LINEN. Gauze and other FLANNELS Longcloth, and Irish LINENS, STATIO ERY of all kinds, PERFUMERY BRUSHES, SOAPS, SPONGES, Chi dren's PERAMBULATORS, &c., &c. S. W. BAKER & Co. Hongkong, April 10, 1869, HIT

FOR SALE. T the Victoria Foundry, The Manches-Anter Patent Powerful Hand FIRE PUMP, with 20 feet of HOSE; will throw the water 45 feet high, cap be kept in the Bed-room, Parlour or any other part, ready for immediate use. Hongkong, May 18, 1869. jun

PER OVERLAND MAIL MAISS ROSE has just received a choice assortment of Black and Colored SILKS BAREGE, Fancy and Muslin RIBBONS, Velvet and Dress TRIM

MINGS in great variety. WELLINGTON STREET Opposite the Catholic Chapel. Hongkong, April 9, 1869.

. bindient manorice and forth MORE THE UNKIL THE OFFICE

SELLING OFF!! GREAT BARGAINS!! HE Undersigned will continue to dispose of their STOCK AT COST PRICE until the Sist Inst, when their Store will positively be closed and the Remaining Goods sold at Public Auction on the 16TH JUNE NEXT.

Hongkong, May 17, 1:69.

PRICE: \$11,00. INICTIONNAIRE JAPONAIS FRAN treas in the CAIR throng of the contract of Published by Léon Pages. Paria, 1868. J. DE SOUZA Hollywood Road.

Hongkong, May 15, 1869.

for bale,

FCR SALE HE following Properties belonging to the Estate of Dang & Co. At Hankoud. The Property at present occupied by Messre Evans & Hainbow, consisting of messealling House, with Servanta Chipselles Stables and three Godowns was a feet by 60

The second of this Property outside the Battate tongessing its river frontage of 320 feet and extensive Godown accommodamaker it one of the most valuable at Hankow especially for steam boat purposes. At Krukiang.—Four Lots on the British Concession with a frontage of 232 feet on the river bund. The buildings consist of a Dwelling House, with Servants Offices, and two Godowns 100 feet by 50 and 105 feet by 66 on the front Lole, and of a Godown 155 feet by 66 feet on the back Lot. For further particulars, apply at the Ofnoe of the Trustees, No. 7, Pedder's Hill

H. P. HANSSEN Shanghai Hongkong, April 10, 1869.

SAYLE & Co., VICTORIA EXCHANGE HONG KONG

PHOENIX FIRST INSURANCE HAVE RECEIVED BY MAIL STEAMER. POOL ANTENNANT & CLOBE

Large assortment of MILLINERY, BONNETS, and HATS, of the

DOPOLLAN TOPHANK WOO A Choice assortment of SILK, MUSand GRENADINE, for Evening

helialerslevied, having born appointed

14 Vassano) nvode and as ervanz A fine assortment of new French FLOW ERS, HEAD-DRESSES and FEATHERS. west amount the same

A large assortment of new TRIM-MINGS and FRINGES in all colors.

H Underst ried baving been toppmut Ladies and Gentlemen's Kid GLOVES. in white and colors, all sizes.

CHEEL WITH THE COL Gentlemen's Drap Shell and Felt HATS

Blue and Green GOSSAMERS, &c.

(Branch Establishment, 20, Foochow Road, Shanghai. Hongkong, February 3, 1869.

New Advertisements

HE Undersigned, in the name of the proprietor, begs leave to inform eign communities in Ohina that, having assumed the business and acquired the "good will " of the late "Uniental Hotel," he is | Cool and Comfortable, now prepared to offer to Ladies, Gentlemen and families, visiting this port, on his newly opened premises, entitled CANTON HO TEL'AND BAKERY first rate accommodation, a superior table, as well as excellent Wines and Spirits. Due regard having also been paid to selection of intelligent and attentive domestics, the proprietor is assured that visitors will be wanting in no comfort they can possibly desired

A Bakery being attached to the estab lishment, Bread and Bisquits, made of the finest American flour, are constantly on SA Billiard Saloon with a magnificen

table, by Messrs Shearwood & Co., Cal cutta, will busiso opened on the premises Ice creams of all descriptions can be had on application, during the evenings of the RALDETT ZOO - NO F. XAVIER

Canton, May 11, 1869.

TOTEL DE FRANCE. Service comfortable, prix modérés. 20 Mai, 1869. North in Regulate And Statement of the Canal

BELLE VUE, PRIVATE BOARDING HOUSE, Hollywood Road, No. 6.

Board and Lodging, \$60 per Month Board only, \$40 Board only, CHABLES SEABURG. Hongkong, April 23, 1869. 23oct

MORRIS & Co.,

AUCTIONEERS. NEWS AND COMMISSION AGENTS QUEEN'S ROAD,-Honokong.

House, ship, & steam-boat

Coppersmith & Brasspounder No. 1, Queen's Road East and Nullah Lane. Hongkong, October 28, 1868.

HAIR CUTTER & HAIR DRESSER. 26, Queen's Road, (Opposite LANE & CRAWFORD's.) Hongkong, March 19, 1869

New Advertisements.

GEORGE GLASSE,

CHEMIST

FIVE YEARS MANAGER TO LINGSFORD & Co., PICCADILLY LONDON, AND 28, PLACE VENDOME, PARIS) ENGLISH AND FOREIGN

VICTORIA DISPENSARY, HONGKONG. SHIPS' MEDICINE CHESTS SUPPLIED & REFITTED. Hongkong, May 1, 1867

BROWN, JONES & Co.,

UNDERTAKERS A DANCE MONUMENTS and HEAD-STONES FRECTED, in the Best Style. LEAD and METALLIC COFFINS, on the Shortest Notice. Who attaken out

Hollywood Road, Corner of Aberdeen St. DOARD and RESIDENCE at No. ... 5, D BONHAM ROAD, W. Good Accommodation of the Car to the de in the Story Il Apply at

Hongkong, January 29, 1869 do and to TATANTED to BUY, 4 SHARES in the

THE VICTORIA DISPENSARY.

HONGKONG FIRE INSURANCE COM-PANY. State price and all particulars. Address "A," care of China Mail Office. Hongkong, April 26, 1869 (1900)

ANE ROOM, furnished or unfurnished, Unsituated on a First Story Wyndhan Street near to the American Consulate. having a Veraudah and all the view of the Apply to "A. X.," care of the Office of

Hongkong, May 12, 1869 it soft freezencer gridfreove lain FESEFELD & Co. 200 200 AUCTIONEERS,

GENERAL AGENTS, QUEEN'S ROAD Next Door to "Hongkong Dispensary. Hongkong, May I, 1869, 18 (1911) aug

COMMISSION MERCHANTS.

FAWCETT & Co., C'HIP CHANDLERS GENERAL WINE & SPIRIT MERCHANTS. SAIL MAKERS. TANDIEL MORDEN

COMMISSION AGENTS. Wyndham Street, Hongkong! Hongkong, April 1, 1860.

NOTICE. HE Undersigned returns thanks fo past favors, and would remind Gentlemen of Hongkong, that the Most Agreeable Health-inspiring treats obtaincan be had at the HONGKONG HOTEL HAIR-DRESSING SALOON Constant-moving Punkan and Shewer o FRACEANT ODOUR, which render the Body

Hongkong, May 15, 1869. FRICKEL & Co

SHIP-CHANDLERS, SAILMAKERS, GENERAL STOREKEEPERS, arth trait and wither someth Commission Agents.

HONGKONG GENERAL CHAMBER

OF COMMERCE

Queen's Road, HONGKONG.

HE Fortpightly Market Circulars published by the CHAMBER, will in future be deliverable from the Office of the Undersigned from 10 A.M. of the morning preced ing the steamer's departure. The Circulars are at the disposal of non-Members, on an plication to the Secretary, who will furnish particulars of cost, &c.

J. W. WOOD Secretary. Club Chambers, Hongkong, March 2, 1869.

THE LONDON & CHINA EXPRESS. IS published in London for the P. & O Co.'s and French Mails, and contains Summary of Home, Parliamentary, and Foreign News. Special Correspondents' Letters from Germany, Holland, &c. Leading Articles on the principal inte-H) rests of China 11880 Digest of Home Upinions on China Sub-

List of Passengers by the current and Naval and Military News. Births, Marriages, and Deaths. Commercial, Banking, Share Lists, &c. Market Reports, Shipping News, Freights, Exchanges, &c.; from London and the Continent, New York, &c.

Statistics of Imports and Exports. Statement of each Ship's Cargo China and Japan, and by the P. and O. Mails. Subscription-\$12 per Annum. Export Supplement, \$14.50. Single Copies,

Agents, Queen's Road. Hongkong, March 12, 1869.

DENTS and Accounts COLLECTED with

-- And, Distraint WARRANTS or Rent 18-SUED and EXECUTED. Security, if required. THOS IW. BARRINGTON, 200 58, 1k yndham Street Hongkong, February 17, 1868,

It punctuality and despatch.

New Advertisements

NOTICE.

Treir sunt sei mat homes es in THE UNION DOOK COMPANY OF HONGKONG & WHAMPON LIMITED

ANTHS EXILTERATE IN R ROBERT S. WALKER has this day been appointed Secretary to the Company, and Mr John Inquis, the present Acting Secretary, resumes his functions as Managing Engineer for the Company. By order of the Board of Directors,

Acting Secretary. Hongkong, March S, 1869.

PORTRAITS

MR. J. THOMSON is prepared to take PORTRAITS, VIEWS and other PHOTOGRAPHS, -Rooms, Commercial Bank Buildings, Queen's Road Hongkong, March 11, 1868.

FOLMOSA COAL DEPOT AT KILUNG IIAS on hand a large Stock of COAL of II hest quality, and is prepared to supply Steamers and Sailing Vessels with quick despatch at Current Rates, or deliver the same under Contract, at Hongkong and any Treaty Port in China.

The Depot drawing supplies from the best Mines only, intends to provide a superior article, free of the Surface Coal that has hitherto prejudiced consumers. MILISOH & Co.

Agenta. Kilung, April 2, 1868. 100 vito 1160

NOTICE. OCUMENTS Translated, at reasonable rates, from English, French, Spanish Italian, Portuguese or German into Chinese, or from Chinese into English. Ad The China Mail Office,

2, Wyndham Street, Hongkong.

RINTING of every description executed at the "China Mail" Office with accuracy, neatness, punctuality, and at reasonable charges, by CHARLES A. SAINT.

PRICE 50 CENTS.

TABLE showing the Proposed Move ments of the Mail Steam Packets of the P. & U. Company for the Year 1869, as approved by Her Majesty's Postmaster Chinese Dictionary." undertaken by Mr To be had at the China Mail Office.

LATEST SHIPPING

Hongkong, December 26, 1868.

COS MANICUEARED Moonlight, for Baugkok Nuevo Constante, for Cagayan

Wyndham Street,

POST-OFFICE NOTIFICATIONS

MAILS WILL CLOSE:--For SWATOW, AMOY & FOOCHOW.-Per "AZOF," at 11 A.M., on Wednesday, the 2nd proximo.

For INDIA, EUROPE, &c. Per La Compagnie des Services Mari times des Messageries Imperiales Str "TIGRE," on Thursday, the 17t June, at 11 A.M., To and through the United Kingdom via Marseille to France and other Continenta States (in a closed mail to France) to Saigon, Singapore, Galle, India, Aden, Seychelles, Reunion and Mau-ritius, Suez and Alexandria; after which no letter can be received Letters for Registration will be received until 10 A.M. on the 17tl

Correspondence intended to be forward ed by the vessels of the above compa ny must be superscribed per Message-

Money Orders on any of the Money Order offices, in the United Kingdom will be granted until 10 A.M. on the 17th June.

UNDER DESPATCH. For Swatow, Amoy and Foochow.—Per Azof, on Wednesday, the 2nd proximo, at

OUOTATIONS

Hongkong. 29th May. 1869. OPIUM.—Patna, New, ... \$5972 Benares, New, 685 Malwa, 6471 Persian, 580 COTTON - BOMBAY. 11-11 171 a 231 APPENDING S CALCUTTAL ... 17 a 21 BHANGHAR, ...

Bank, 6 months sight. 4/8 On Calcutta, 3 days' sight, Rs. 2334 Bombay, 8 days sight, Rs. 233 Shanghae, 3 days' sight, Bank, Tls. 75 Bar Silver, 17 dwts. B., ... 52 Gold Leaf, 23.20 ... 22.80 a 23.10 Gold Bar. 98 touch.

English Sovereigns. ... Australian Boveralyna, H. & W. poa Dock, Old, Do. New, H. & S. Bank Shares, Old, ... 87 p. c. pm. Do. do. New. Union Dock

Temperature. HONGKONG, 29th May, 1869, (Taken at Messrs Falconer & Co.'s Premises Life Queen's Road () 11011 Тикионятья 9 л.н., Оту, to a proper to the proper to t

Self-registered Maximum, Do Min over night. BAROMETER: - ? Q A.M.

RELIGIOUS SERVICES ON SUNDAYS IN HONGKONG. ST. JOHN'S CATHEDRAL - Morning, 111 o'clock-Canon Beach. Afternoon 5 o'clock -Canon Beach and Rev. J. Kyle, alter. nately.

Union Church.-Minister, Rev. D. Ri Morris. Morning Service, 11 A.M.; Evening, 6.30 P.M. ROMAN CATHOLIC CATHEDRAL - Welling ton Street, Very Rev. T. Raimondi, P. P. Ap. In the morning, at 5.30, 1st Man, at 6.30, Sermon in English by the Rev. T Borglignoli; at 7, 2nd Mass; at 8, High Mass with Sermon in Portuguese; at 9.30, Last Mass. In the afternoon, at 5, Cate. chism in Portuguese, English and Chinese; at 5.30, Sermon in Portuguese;

Benediction ST. FRANCIS XAVIER'S CHAPEL -Spring Gardens. In the morning, at 7, Mass with Sermon in Chinese. In the afternoon, at Catcohism in Chinese; at 5.30 Bene liction.

ROMAN CATHOLIC REPORMATORY, West Point,-In the morning, at 7.30, Main In the evening, at 6 o'clock, Sermon with ST. STEPHEN'S MISSION CHAPEL -(Ser. vice in Chinese.) Morning 10 o'clock

Rev. Lo Sam Yuen. Afternoon 3 o'clock -The same. BERLIN FOUNDLING HOUSE - Service in the German language, by Pastor E. Klitche. on every Sunday, at half-pass ten A.M., in the Chapel of the Berlin Foundling House.

SALLOR'S HOME. - Evening Service, at 6 P.M.-Canon Beach and Rev. J. Kyle. alternately. CHRISTADELPHIAN SYNAGOGUE. Queen Road (East). Service at 4 P.M. every

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, BATURDAY, MAY 29, 1869.

REVIEW.

英華字典 ENGLISH AND CHINESE DICTIONARY, with the Punti and Mandarin Pronunciation. By the Rev. W. Lobscheid, Knight of Francis Joseph. C.M.I.R.G.S.A.; M.Z.B.S.V., &c., &c., &c. Part IV. Hongkong, printed and published at the Daily Press Office Wyndham Street, 1869, 4to, bda pp. 1419 to 2014, R to Z.

At intervals during the last two years

has fallen to our lot to notice the

successive parts of the "English and

Lobscheid; and of this work the fourth and concluding part has now been issued from the press. Beyond all question one of the foremost literary wants of the day—at least in this portion of the world-is the production of a trustworthy and copious Chinese Dictionary and if, of the numerous sound and deeply-read scholars who, during the last twenty years, have made reputations for themselves as sinologues, not one has ventured upon the gigantic task of preparing such a work, the reason may be found, most probably, in the appalling hugeness of the undertaking, considered merely in a literary point of view, to which must be added, moreover, the financial difficulties that oppose a formidable obstacle to the issue of so large and complicated a publication. requirements to be satisfied by an ideal Chinese Dictionary have been often stated, in all their perplexing variety, but the subject will bear recurring to once more. What chiefly complicates the question, apart from the enormous bulk of the Chinese language itself, with its 40,000 characters to be defined or urned to account, is the diversity of styles, into which the written language divides itself, and the mastery of each of which requires a separate and lengthened study. Something of the same kind exists, indeed, in our own language, in a comparatively slight degree it is true, but yet sufficiently to exemplify our meaning. In the four hundred years during which the English tongue has been committed to writing, every half century, roughly speaking, has seen changes introduced in its structure and its component parts. The language of Chaucer differs very widely from the tongue that Shakspeare used; Bacon and Newton are separated from each other by an entire abyss of change Milton had become antiquated in the lifetime of Pope, and—to come nearer to our own days—the vocabulary of Goldsmith and Gibbon is something altogether different from that employed in & Times leader of 1869. Development in China has certainly been far less rapid than with ourselves; but the language has been growing for twenty four centre ries against our four, and in this, unparalleled period of unbroken continuity it has passed through many stage, from the crabbed terseness in which the Confucian maxims have been transmitted, down to the composite structure and elaborate polish of the modern official style. Metaphy sics and philosophy have, as is only natural, an entire vocabulary of their own, history its own technical forms of expression, poetry a rich exuberance of epithets and metaphors; whilst govern ment, luxury, commerce, and the useful arts, engross a bewildering multitude of special phrases of their own. Thus far we have spoken only of the written language, in which the industry of the Chinese themselves has anticipated and made comparatively easy the task of foreign Dictionary-makers; but when we come to the colloquial tongue, a chaot of utter confusion presents itself, arising from the multiplicity of dialects prevailing in different portions of the Chinese empire. This latter tircumstance, how ever, perplexing as it must appear to be at the first glance, loses much of its

seeming importance on a closer examina-

tion. For the purposes of general study,

29,970 apart from the minuter labours of Philo-

, 29.900 logy, the Chinese language may be stated

spoken with var whole of Northe tung to the Yang extent, on the sou the "Shanghai "d "Ningpo" congen seaboard; the lan that of Kwang-t the Cantonese, wi may be classed. Kwan Hiva, it is nized as the star country, and its pa throughout the local shades of d seen in the Peki purity of the lang admixture of Man applied in the nat characters of the pronunciation of t various Provinciai viewed by the Ch purely local impo lexicographer has either to take th collect and define occurring in each dialecta which di corresponding A characters. Not idioms denied a are looked upon elucidating the l the colloquial M wholly abandoned the student would Chinese dictionari of its existence. exicons of Mor Williams, based, Hative Dictionar found to be exc their models, to ex language; whilst English Chinese most rudimentary been made in the above named. T fore is, on the one Chinese and Eng language, which, must do far more i and illustration on behalf of native numerous compil Kang-his grand would undoubted! able basis for such other hand a

which should affor enormaus number . remain without re of existing Diction going is still only a complete Chinese the kind indicated probability could couted only, by mea the part of a nu cholers, there yet for an English-Chi ning translations -of ocolloquial expressi ponding idions and language. Such ar all of the desider _ nese Dictionary-ma enumeration may _intending léxicogra tions of devoting work to the com · literary: monument - Mr Lobscheid, 1 the (Dictionary before us, has app as little by the ma has undertaken, s cuous lack of quali -with the abstruse composition. In -acquaintanceship v lect of the Canton Lobscheid does, in **-one other useful** gr has undertaken—t confidence probabl and this convenien seem, have proved publisher at who undertaking has l manner so creditab with so bold a spil justify the genuine nouncing the crit results are so barre

before, perhaps,

scientific pretension

auch dender provis

or been carried to

ner so boldly stulti

ducing his Dictions

nised a work of v

that all the ne

Chinese have of lat

to coin to express

in machinery, pho

and in Science gen

advance of foreign

upon them, are }

Each and every wo

and explained, forn

dents of a most ins

the Court and Pun

given. The scope

great, and its uti

complete, that a re

natives who unde

these be "brave

who, turning to ver

assemblage of recos

some degree of dou

of too great a degr

one, of course, wo

deny to Mr Lobse of redeeming even t

specifically stated

Above 7 but his w

bliow ,balan, aid

such a promise, if

Chinese."

to communic

It mus

of its prospectus.

NOTH RELEASED TO THE REAL PROPERTY. non Beach. Afternoon books THOUGO ATHEORAL WATER Very Rev. T. Raimondi. P. P. imorning) at 5.80/714. Mi In the afternoon, at 5. O. ortuguese, English and care 50, Sermon in Portuguese OLS XAVIER'S CHAPEL LANGE

hinese. In the afternion in Chinese 1 at 5.30 h CATHOLIO REFORMATORY TE he morning, at 7 80 ing, at 6 o'clock, Sermon vice HEN'S MISSION CHAPEL. nese.) Morning 10 To close m Yuen. Afternoon 8 Oelo oundling House - Reiving anguage, by Pastor II K | 164 of the Berlin Foundation

Home Evening Service non Beach and Rev. ELPHIAN STRAGOGUE. LO. Service at 4 PM feve

6, SATURDAY, MAY 20, 1869

English And Chinese ary with the Punti and Manonunciations By the Roy W. d, Knight of Francis Losein. S.A.; M.Z.B.S.V., Hongkong,

vals during the last two years ictionary// undertaken by and of this work the fourth press. Beyond all question. foremost literary wants of the the production of a trust copious Chinese Dictionary the numerous sound and scholars who, during the last a have made reputations for on the gigantic task of preate to be satisfied by an ideal Dictionary have been often all their perplexing variety. subject will bear recurring to ion, apart from the enormous. e Chinese language itself, with characters to be defined or account, is the diversity of which the written language self, and the mastery of each of uires a separate and lengthened

comething of the same kind deed, in our own language, in a ively slight degree it is true, sufficiently to exemplify our In the four hundred years hich the English tongue has mitted to writing, every half roughly speaking, has seen introduced in its structure and ment parts. The language of differs very widely from the bat Shakspeare used : Bacon ton are separated from each an entire abyss of change; ad become antiquated in the f Pope, and—to come nearer to days the vocabulation dald d Gibbon is something alto Herent from that employed in ider of 1869. Development in certainly been far less tand ourselyes what the language growing for twentysfour center. ist our four and inclusion period of unbroketil cent m the crabbed terrences hel Confucian maxims bay namitted, down ato atte col ructure and elaborate polish odern official style in Metaphy philosophy have the only an entire vocabulary of their n poetry a rich exuberance ury, commerce, and the useful toss a bewildering multinde nparatively: casy the ictionary-makers abut when

he colloquial tongue, a disco

occupy not more than four main divi. Court as the only withers to be examined Ir seems probable that before the end of sions, viz., the Kwan Hwa or Mandarin, for or against the claimant of a literary this month, Jaffins, the capital of Northern spoken with varying purity over the verdict, and the preliminary examina-Northern China, from Liso, tions already held suffice to expose the tung to the Yang-taze and even, to some | complete unreality of the assertions that extent, on the south of the great river; are advanced by this suitor for a passport the "Shanghai "dialect, which, with its to literary glory. It is not enough to complete between Galle in the South and congener, occupies the central insist upon the claim of having done Point Pedro in the extreme North of Ceyseaboard; the language of Pukien; and ten, or fifty, or a hundred times more lon. With the land line once at Point that of Kwang-tung; commonly called work than any previous labourer in the the Cantonese, with which the Hak-ka same field. If the work schieved has may be classed. Of thes, four, the been accomplished badly, the discredit we believe would suffice, and there would Kwan Hwa, it is well known, is recog that recoils upon its authors head will pro- be the great convenience of an alternative nized as the standard language of the bably be in proportion to its actual bulk. country, and its pronunciation; cultivated for readers of our careful notice of the throughout the Empire (with certain third part of Mr Lobscheid's Dictionary local shades of difference, such as that (see China Mail of May 11, 1868) it wil seen in the Peking dialect, where the not be necessary to enter into further parity of the language is affected by an details for the purpose of exposing the edefixture of Manchow sounds) is alone insufficient basis on which the author's applied in the native Dictionaries to the pretensions are rested. There, and in characters of the written language. The previous notices, it was shewn that a pronunciation of these characters in the limited acquaintanceship with the Can- and died a few minutes afterwards. various Provincial tobques is a matter tonese coolie-colloquial has been made viewed by the thinese themselves as of to pass muster for a knowledge of purely local importance, and no native the Chinese language; that the claim of legicographer has thought it worth while affording instruction in the Mandarin. either to take this into account or to tongue has been insinuated through the collect and define the numerous, words device of writing the Cantonese sounds

occurring in each of the above named in a pronunciation adapted to the Mandislects which differ in toto from the darin, though in Mandarin the words coffessionding! Mandarin sounds and thus written are unknown and unintelli Not only are these local vible; that a jumble of heterogeneous Mome denied a place in works which, idioms, utterly undistinguished with are looked upon as necessary only for reference to their local or general cha elucidating the language of books, but racter, their literary of colloquial applithe colloquial Mandarin itself is also cation, and their nature, whether modern wholly abandoned to study by ear, and or archaic, has been made to do duty for drawn to a report, wherein he was reported He student would seek in vain among copiousness of exegesis, and to represent Chinese dictionaries for any recognition, the promise of the prospectus that every H its existence. The Chinese English | word should be found fully illustrated exicons of Morrison Medhurst, and and explained; and finally, that on villians, based as these works are, on every page the most ridiculous blunders. As he had been reported to have said so native Dictionaries, are accordingly, were to be detected in profusion, testify he could not take it upon himself to say found to be exclusively confined like ing alike to incapacity in dealing with that he did not. If he had used the extheir models to explanations of the book. the English language and to positive pression, he certainly never intended to language; whilst in the shape of an ignorance of the Chihese. It was shewn impute any inaccuracy on the part of M English Chinese Dictionary, only the by numerous examples that English most rudimentary attempts have bitherto words and phrases for which a very elemight do so sosin; but he never een made the the works of the scholars mentary acquaintanceship with Chinese literature would have suggested perfect fore is, on the one hand, a Dictionary of equivalents, were represented in the Chinese and English for the written pages of the Dictionary by grotesque language, which, to be thoroughly useful, inventions bearing the simple mintmark must do far more in the way of elucidation of the half-educated Hongkong linguist and illustration than was accomplished that while such words as miner, manon behalf of native students by even the slaughter, a mortar, to protest, to pronumerous compilers, of the Emperor scribe, dc. dc. were ludicrously mis-Kanghils grand lexicon, although this translated, the pretentious bulk of the would undoubtedly serve as an invalue work was swelled by the introduction of would be definitions for words so utterly able besis for such a work a and on the other thand a colloquial vocabulary obsolete and dead as agist, to abact (which should afford equivalents for the grrentation, muller, &c.; and that the cendringus number of apoken idioms that kuthor's linguistic inefficiency was equal remain without recognition on the part led by the singular ignorance of Chinese of existing Dictionaries. But the fore matters betrayed in the footnotes with going is still only half the task of Given Which he has seen fit to supplement porcomplete Chinese English Dictionary of Lions of his work. So much having been othe kind indicated above, such as in all already done, we might conclude our probability could be satisfactorily exe I task forthwith by simply remarking that cuted only by means of co-operation on in Part IV. of this surprising compilation of a number of soknowleged we find a like profusion of errors and scholars, there yet remains the messenty | amissions with that which characterises for an English-Chinese Dictionary afford. The preceding portions of the work. If ing translations of our own literary and it word necessary to add further instan Coolloguial expressions into the corresces of utter mistranslation to those already noticed herewith, it would be ponding idioms and phrases of the other Such are some by no means easy to make selections from almost

devote a few remaining lines to pointing enumeration may well give pause to any intending lexicographer, however ambi- out that if any ardent speculator in telethous of devoting a lifetime of honest graph lines, led away, by the promise ... Mr Lobscheid, however, the author of hary for the words required in the exer- raw augar was about 80 per cent, all over the Dictionary now lying completed cise of his profession, he will find that the world. The spigar supplied by defend the Emperor." What stronger testimoneither "insulator," nor "itsulation" before us, has apparently been deterred are included among the "new words as little by the magnitude of the task he has undertakeni as by his jown conspiwhich the Chinese have been compelled to coin? and that the phrase there coined Colour lack of qualifications for grappling for "telegraphic message? when pao sin -composition. In addition to a certain wen 線報業間, is a counterfeit of -sequeintanceship with the colloquial dia the clumsiest description; whilst the pholect of the Cantonese lower classes, Mr. tographer, on a similar errand bent, wil Lobscheid does, indeed, give evidence of search the pages of the Dictionary in -one other useful quality for the work he vain for the Chinese equivalent of ? -has undertaken, to wit, a degree of selftive ... and the railway engineer will confidence probably quite unparallelled stand aghast on finding that the only and this convenient virtue must, it would significations which it is possible to give seem, have proved infections with the to the word "rail" in Chinese are "th publisher at whose expense the costly | name of a bird" and "a woman's gay undertaking has been carried out, in a ment," Such is the specimen of the manner so creditable typographically, and fulfilment of promises which so boldly with so bold a spirit of enterprise, as to challenge a careful scrutiny, of the comjustify the genuine regret we feel in pro pleted work; and with these results of nouncing the critical verdict that its our inquiry we take leave of Mr Lob results are so barren of real value. Never cheid's Dictionary, with a recommende before. perhaps. has a work of equal tion to the author drawn from the exce scientific pretensions been projected with lent motto blazoned on his title page such slender provision for its fulfilment viz. that he should " learn the language or been carried to completion in a manof China and then, possibly—re-write hi ner so boldly stultifying the engagements work. of its prospectus. The author, in introducing his Dictionary to the world, pro-LOCAL Dused a work of which it was affirmed that all the new words which the HARBOR ORDINANCE. Chiffese have of late years been combelle to coin to express the numerous objects in machinery, photography, telegraphy and in Science generally, which the rapid advance of foreign relations has imposed upon them, are here given in extenso Each and every word is fully illustrated

and explained, forming exercises for stu-

-all-of the desiderate in respect to Chi- every page; but considerations of space

-nese Dictionary-making; and their mere forbid this entertaining exercise, and we

The only cases of any importance at the Magistracy to-day (Mr Russell was the sit ting Magistrate) were before Mr May, and related to the Harbor and Coasts Ordi ance. Four junkmen were brought up o remand, charged with having attempted leave the Harbor without a clearance : and Mr May, according to the letter of the ordin ance, (sect. 19), sentenced each to 3 months dents of a most instructive nature. Both imprisonment with hard labor, with forfe the Court and Punti pronunciations are ture of the four boats and cargo. As this given. The scope of the work is so is somewhat hard, if, as defendants allege, great, and its ntilitarian purposes so the offences were those of omission and not complete, that a reference to its pages intention, it is believed that the sentence

assemblage of recognized sollolars, with annexing the Nicobar Islands to the dosome degree of doubt still lingering in minious of the Empress of Hindostani non-suit, as there was no evidence to go to his mind, would probably not be guilty Like the Andamans, the Nicobar group no the Jury whatever. Regarding the conof too great a degree of scepticism. No loubt will be devoted to the costody and tract, there was not anything further given treatment of convicts, and gradually the than simply the words untranslated last savage natives will be brought within the sugar; and upon this it ought to be rememdeny to Mr Lobscheid solus the power limits of civilization. H. M. Steemer Bull- bered that the tremendous portent of warof redeeming even the large engagements finch has touched at Galle en route to Bom- ranty was that, because the sugar after specifically stated in the passage quoted bay, bringing us late Cape news.—Ceylon passing through a pertain standard of which they

Province of Ceylon, will be in communication, by the electric wire, with Colombo: and as there seems to be a design of carry ing the line to Point Pedro, the electric chain will, if that design is carried out, he Pedro we should think the temptation would be strong to lay an additional cable scross to Point Calimere. About 40 miles cable, to keep us in communication with continental India and the rest of the world. should anything happen to the Manaar

THE Madras Athenœum of the 24th Apri records the death of Col. J. O. Day, of the 17th Regiment. Fife Major Payne of the death. He exclaimed ' Pake me to him!

SUPREME COURT. Before His Lordship the CHIEF JUSTICE.)

WAHER AND OTHERS & LUM TUK KEE. The Court opened at ten o'clock; but the Chief Justice did not take his seat until

His Lordship, having expressed his regre at having detained the Jury, said he was detained of necessity about some business bonnected with the Court Before ceeding with the business of the Court, he would say that his attention had to have said. You are stating the purport this had been thought to bear the character of an imputation upon Mr Pollard, he thought it right to mention the matter. racy. He never knew Mr P. to do that.

Mr Pollard said that he did not hear hi Lordship use the words His Lordship said that he didn't remember having used the words, but he may have done so. In the face of the report reporting-whe would not say that be did not He thought it right to say this much. The evidence in the case was then pro

in Sinchuon. was next examined. of the sugar at the sugar-growing district said he had been in the trade for thirty vears : and he inspected part of what was weighed. From the contradictory nature a re-examination by Mr Pollard and on the witness to be a hostile witness. In reply to the Jury, witness stated that there were 60 per cont. liquid in the original lan. and 40 angar. The most of the sugar be saw weighed was dry lau, like the Tub No. taken away, and one-third left, which is in a partially liquid state. The tubs may have been exposed in the rain, but there

G. Uffelman, sugar-boiler at the East held out in Mr Lobscheid's prospectus, raw sugar of the first boiling, and stated lasses and juice. He never saw any raw Even the West Indian molasses turned out petter. Witness here examined the tub samples. The dry sample, he said, was molasses sugar, which was fermented: the second was composed of the tips of the

> the floors, boiled up with molasses. Mr Hyndman, bookkeeper of the Sugar Refinery, having been examined as to the value of the outturn of Lum Tuk Kee's augar, this closed the case for the plaintiffs. Mr Hayllar, for the defendant, submitted that the plaintiffs had made out no case whatever. Plaintiffs had rested upon breach of warranty. while there was no evidence to show any breach whatever, even supposing that there was any warranty in existence to supply angar fit and proper for refining purposes. They had to prove not only that the defendant knew what refining was, but that the sugar had been delivered under warrant that when refined

it would produce 80 per cent. Mr Pollard admitted that he could not now claim as much as 80 per cent. as the highest per centage proved to have been

Mr Havllar submitted that, if Mr P.

departed from his standard at all. plaintiffs lost their case. There was, in fact, no standard at all; and if the angar supplied by defendant attained any reasonible standard, there was no breach, unless were proved that a promise had been made to reach the highest standard. There was no case in the books anything like it. the Imperial presence A warranty could rest only upon peculiar knowledge of the process of sugar retining -and it had been shown that Mr Uffelman was the only man who knew what the process of refining sugar really meant. There was really no case to meet the pleadings. There was again not a tittle of evidence to plaintiff who knew what it was, had said these be "brave words," and a critic that it was low tong. The plaintiffs had who, turning to verify the fulfilment of H. M. Steamer Spitsful is back at Trin- also failed in showing any damage; and such a promise, if made even by a large bomalie, after performing the service of although that might be a question for the Jury, he called upon his Lordship for a reach to a certain standard of which they

His Lordship saked (with Mr Pollard) whether this was not an argument for th

ed the question as one of ted law and fact, there was no reason for him extending whether this was or was not which was supplied according to the It was just possible that he would it to the Jury that there a moral intent to defraud

have a breach of warranty. Mr Haylar was about to address July, when the Jury asked leave to retire as they thought they might decide the case without hearing the defendant. Mr Pollard said it was most unprece

His Lordship said he bad seen it done only the Jury ought to remember that they heard the defendant, they might be induced to decide against him: 4 11000 Mr. Walker (foreman) said they would heant Mr Hayllar to morrow or rather Mr. Pyke (juror) said that they would

gladly wait if there was any chance of get-

ting it unished to night

The C. J. : Oh! two days more of it yet, Mr Pyke That's what I was telling them, but they would not believe. Mr Walker asked if the case would be could to arrange such matters. Adjoruned till Monday at ten o'clock.

CHINESE EXCLUSION OF rmon made FOREIGNERS

310133 9(N. C. Herald, May 20). We have frequently remarked none the Heinned exclusion of Koreign Minister om audience of the Emperor; and when the present Chinese embassy set out from was most favourable for breaking throng refuse an audience to his own ambassador unless he wishes to degrade him in his own and public estimation. It is greatly to b regretted, therefore, that Mr. Burlingame and decline to start without it : but we resume he did not feel justified in imper illing the Mission.-"Of course, we know that the Emperer really goes for nothing in the Government—the whole power being shared by the Empress down par and Prince Kung : so there is no practical advantage to be derived from any the notion of celestial superiority to the though they hug the ghost of the departed fallacy. Many Providcial Officers too have intelligence and our power. But to nation at large, and to the large mass o from the imperial presence, means assertion of Imperial superiority over other sovereigns; and it is quite time this fancy

A book published only twenty years ago at Peking, by a high native Official, expresses with naif point the Chinese impression on this subject. The writer says—we are indebted to Notes and Queries for the transfor upwards of 9 years, and one season in and other barbarians acknowledge Russia Cuba. He described the process of making as the prestest of nations. Our own envoys, should seek in the pages of the Dictio that the product of refined sugar from this interviews with the territorial Governant to the East Point, and which was boiled by could we have, of the importance the by him, was not pure raw sugar : it was Chinese attach to Imperial sechaion ; and not even juice sugar, but a mixture of mo- of the inference, they will draw from our submission to exclusion from the presence sugar which turned out so had as this did ; Where the writer gathered that all other never worked any sugar which was so bad barbarians acknowledge the preponderat ing power of Russia, is not clear; but it is perfectly evident that the relegation of we may infer, by antithesis, the view which moulds: and the third was scrapings from will be taken of the courteous recention viven to the Chinese embassy in Europe Its members themselves will be able to gauge pretty accurately the degree of subserviency it implies. They can hardly shut their eyes to the power, and wealth of the countries which honor them; but will they either care or dare to put their views frankly before their countryment on their return Will they not adhere to the old grandiloquent style, of the barbarian rulers testify ing their gratitude to the Emperor, through his representatives, for the kindness with which he treats their supplient countrymen And will not the Emperor and his countrymen, in the plenitude of their ignorance and of their national conceit, accept this view instead of the true motive of frank courte sv and welcome? We repeat, then, it unfortunate that the occasion was not taken of the departure of the embassy, to insist obtained from China sugar was 71 per on equal rights for our Ambassadors as we give to those of China. It has been aptly remarked that in the new principle the has risen up to guide our China policy "the equality is all on one side," and in no case is this more aptly illustrated than in the comparative treatment of Foreign and Chinese embassies The latter are welcomed. in European Courts, with open arms the former are haughtily denied, in Peking

> THE oldest revolver—The earth. THE mother of Benjamin Higgs. he Great Central Gas Company, has in (April 12) died-her death having been

reference to the criminal proceedings against the directors of Overend, Gurand Go. (Limited), it appears that their pleas at the Crown. Office by the first day of Easter Term, the 15th April. Shortly afterwards an application will be made to fix a day for the hearing of the trial in the Court of Queen's Bench, the object being to get the case disposed of as quickly as

A DANIEL IN JUDGMENT. The Small Cause Court of the city Bombay has presented us lately with

nanally encountered in such a matter

When Providence transplanted Mr Rac Bahadur Moroba Canoba from his nativ ungle to high places, and set him on the bench of the Bombay Small Cause Court ne seems to have accepted his mission with esignation, not to say equanimity, in spite f.the odium and persecution which knew he would encounter on his way. un going to clear this Court of the dirt exty years. I know my brother are not pleased with what I am doing. am determined to do my duty." only understand this as a bold figure of speech, for Small Cause Courts had not been thought of in Bombay quite so long ago as mxty years, but Mr Rao Bahadu loroba Canoba has given ample proof of the sincerity of the latter part of his state ment: Regulations and precedent were no obstruction to this great reformer. His eag ye penetrated far bohind the date upon which

idges usually give a decision. Motives

naked before him. Presumption were detected by him in facts where ord nary minds would have seen only probabili Incipient perjury was crushed, eve before it had been well conceived by the "I disbelieve you; you swear Nor did the majesty of the in his hands. His superior social position greatly subspood his judicia authority in dealing with parions and low to be your father," was his response to a sweeper woman who had applied to him most admirable is the celerity which tardy ing suits cumbered the files of the Fourth Judge; cases were summarily disposed at once. As an example, take the follow ing decision passed in the absence of th plaintiff: - "I have given the time: cick. I cannot say whether the plaintiff and by law I have the power to punish of award and damages. This authority Where was justice ever before meted out in this open handed way outside Alabama's forum l

Young chape, give ear, the case is clear. Silas Fixings, you Pay Mister Nehemiah Dodge them dollars as ou are a bloody cheat,—you are. But spite of s not in you, Judge Lynch to do. Not no

We have given more attention to this case than we might under other circumtances have done, in the interest of active community, from whom it is probable that the judicial service will soon be argely recruited. To facilitate the admission of matives to judicial posts it is absoutely necessary that such persons as Rao Bahadur, Moroba Canoba should cease to dorn the bench, or at least be kent back have less free play. We expect for the moved to some sphere where ratriarchal justice is likely to be more appreciated than in a Presidency town. - Friend of

target in 1861 the flood of invention rolled ever, open our eyes to the extent of this particular inventive madia in What promising designs, the offspring of many a fertile imagination, are at this moment hid away in the musty archives of Whitehall or Pallmall, while their authors look upon themselves as the victims of prejudice and official inanity | Now and then, however, the vaulting ambition of some great mind path of his own, Thus one argued that of an "eminent" coach builder, ning on rails round the vessel, 'a sharp was hardly that. When last in the Club so as to discover the exact point aimed at." name or two up for ballot that twenty years together. These could be stowed in the down at the newest or the sliadiest of these Venetian blinds, and when required they altered since then. could be shaken over the sides of the had a double object in view; they to partnerships was given at Kingston Aswished to kill two birds with one stone. sizes. An action was brought by a gentlethat in her bogs lay the secret of defence, of Carwell & Smith, formerly warehousebastened, it is said, by her griof at the dis- "If armour plates were only baked in a men in Friday-street, Cheapside, and the show that this was loss cong; and he was grace of her son. She was buried at Bright furnace with common Irish black turf, claim was disputed on the ground that the communicate effectively with cases have been thus previously dealt with, hat the lenity will be having sanctioned the borrowing but it is more than likely that the lenity will be have been thus previously dealt with borrowing but it is more than likely that the lenity will be have been thus previously dealt with borrowing but it is more than likely that the lenity will be have been thus previously dealt with borrowing but it is more than likely that the lenity will be have been thus previously dealt with borrowing but it is more than likely that the lenity will be clads to the sister isle. In some cases cost of the money. Baron Bramwell said where tau t'ong was ; and the only witness for public-house, until they were induced by clads to the sister isle. In some cases cost of the money. Buron Bramwell said where their son to leave and go up to London to was evidently no object, but in others there business was carried on in the name of a was a praiseworthy desire to curtail the firm, they held out to the world that im-THE OVEREND GURNEY. CASE. - With enormous expense consequent on heavy pliedly each member of the firm was res armour plating. Suppose," says one, ponsible for the acts of the other, and i that ships could be protected with nails this was not the case, there would be an and spiken," driven both within and with- end of all accurity in commercial transacwhole of the defendants had to lodge out, so close together that they would form tions, and in every case where goods are an icon wall. Every shot or shell must be supplied to one partner the others migh

Inventors, however, did not always confine themselves to the subject of defence Many proposals were made with reference to the attack. One of these was decidedly original. The author proposes to make a large "tongs or pincers sufficiently powerfu to take hold of an enemy's ironclad and either submerge it or dash it on the rooks. There is a fearful aignificance in the words sufficiently powerful," and we wonder the Admiralty have not given this proposal a trial, as the pincers would doubtless be

urnished at the inventor's expense. These are a few out of the many proposals with which the authorities have had to deal; and considering the questionable talent they evince, we cannot be surprised that an invention, even if bong fide, is occasionally looked upon with a certain degree of suspicion. - Pall Mall Gazette.

MISCELLANEOUS EXPENSES.

A long list of miscellaneous expenses. amounting in the aggregate to the formidable sum of £30,831 11s. 6d., and appearug in the Civil Service Estimates under the ambiguous title of "Repayments to the Civil Contingencies Fund " (but there is no doubt that it is the British public who are called on to repay), makes us sigh for a worthy successor of Joseph Hume in the House of Commons to deal with this queer collection of items. We regret to be again eminded of Messrs Baxter, Rose, and forton's connection with Mr Digraeli by harge of £2,100 for their "services in conection with the Reform Bill of 1807." There is a further charge of £183 11s. 3d. for preparation of electoral returns ! by whom is not stated. If, as is to be presumed, there is a stamp on every governors commission, it ought to be explained why the public pay a duty of £200 in the single instance of Sir W. F. Williams, governor of Nova Scotia, other governors paying for the stamp themselves. We cannot think that the dignity of royalty has been propery consulted by those who have permitted he appearance in this list of a paltry sumof " £2 la., for rigging, do., of pier at Antiwerp on embarkation of Prince of Wales. t cannot be supposed that the Belgian Gorernment has sent in this bill. A more mportant matter is a charge of £3,374 14s. cost of presents and gratuities by H. R. H. he Duke of Edinburch at the Cape and Australia, and during his present voyage in H.M.S. Galatea." The Duke of Edinburgh was endowed by the nation, on his coming of age, with a handsome income to anable iim to maintain his princely position. He is voyaging about the world, with the further emoluments of his naval rank and command; surely the presents and gratuities he may be called on to dik pense in his travels should be paid from the iberal income he derives from the nation. If strict economy is needed, it must be enforced in all quarters, high as well as ow. For the same reason it is not pleasing to see an item of charge for conveyance of Prince Christian between Dover and Calais. it was very natural that his Royal High ness should harry abroad on the occasion of his father's illness; but the Prince, who ives among us. received. on his fustriage with an English princess, a handsome dowry rom her nation, and we strongly indline to the opinion that he should pay his own ravelling expenses. The total of all these tems. many of them small in themselves. is a large sum, upwards of £30,000; and

MISCELLANEOUS.

ance of "looking after the pence."-Pall

Mall Gazette

INFANTICIDE IN AMERICA. -- It is dangerous, perhaps, to express sympathy with any class in America, but it is impossible not to feel rather sorry for babies in that country, if the accounts given by the New York Express of February 6 are to be besteadily in. All classes seemed to have lieved. It seems that in that laud of probeen bitten by the iron-plate mania, and gress infanticide is not behindhand in the the representatives of the Church and the race. In New York more than sixty females Bar justled the delegates of Millwall and earn an houest living by killing babies Birkenhead in the struggle to obtain a hear- brought to them by their mothers, and the ing from the Admiralty. A suitable back- diminution of the American population in ing for iron defences seeined to be the great many States, such as Maine and Massasideratum. It argued that the shot chusetts, is attributed to this fashionable should be gradually stopped caught, in crime. The New York Daily Times of like a cricket ball, and no stone was February 7 says that "native Americans" left uniturned, as far as inventors were con- are disappearing altogether between the erned. Cork wool, cotton, millboard, diminution of the number of marriages and timber, india-rubber, iron springs &c., the increase of infanticide. Perhaps their were the favourites in this race to offer as disappearance will be no great loss if they suitable backing. On the other hand, many really are given to this objectionable had I preferred cellular structures, to be filled If any one is curious to know how with water, sand; shingle, bricks, compress- civilized nation can fall into such a state of ed sawdust, or blocks of stone, to attain the wickedness, he has only to read the Tablet desired and. Little do the British pub- of this week, which, speaking of the gradual lic know of the wonderful conceptions extinction of the native race in the New for clothing her Majesty's ships which England States, owing to the cause above from time to time have been hatched by the stated, says that the fact is worlby of inventive genius of the age. A careful serious attention, "as an evidence of the study of the list of patents and unproceed social and religious results of Protestartism ed-with inventions of that day will, how- whorever they are unchecked by Catholic traditions." - Pall Mall Gazette. CLUBS DEGENERATING. - A London cor-

respondent of the Pioneer remarks :- There are other signs too in the world of "society" as well as politics and the fourth estate. "Who do you think has been elected a member of that (lub?" said an acquaintwe were looking at the handsome exterior could not be restrained, and the inventor, of the Junior Carlton now nearly finished. leaving the beaten track, dashed into a __ "Why _____" mentioning the hame fixed iron plating was a mistake; all you friend (one of the school) evidently expecthad to do was to have a single plate run- ed me to be as shocked as himself, but I look-out being kept on the enemy's guns about a year ago. I remember seeing a Another proposed to use railway bare laced lago would have found no man to put them

hold or upon deck. as you would do with institutions. But Club life is wonderfully IMPORTANT DECISION RELATING TO PART-Some inventors seem to bave NERSHIPS.—Animportant decision relating Thus an insinuating Celt argued that the man named Lee to recover 250, which he want of coal was the curse of Ireland, but advanced to one of the members of the firm jainmed in trying to pass. On the inside a deny their liability, on the ground that they highly elastic compound of glue and india- had not given their assistion to the transacrubber, which no shot could penetrate tion. It appeared to him, therefore that even if it could get at it," would be a tho- there had been no defence to the action rough protection; besides, "every ball and he directed the jury to return a verdic would infallibly be spiked on the nails." for the plaintiff

Gornet,

Smake.

Yama, Cocoa,

Turnip, Salt.

Young Bamboo shoots.

Cabbage, Large Macao, each

White Canton, catty

Parrot Fish

Potatoes, Macao.

All svil which admits no core, Or how that syll can be borne. Which treeds at olds both hate and scorn Bare imposence is no support What you Live Fied in Section's court.
Salid fight he however wealth, or wit.
All others who interior siv Conceive themselves in conscience bound To join and differ you to the ground. Your situate offends the eves Of those who want the power to rise. The World, a willing stander by Inchines to aid a specious he Alas I they would not do you wrong

But all appearances are strong Yet whence proceeds this weight we lay On what detracting people say? For let manking discharge their tongules In venom, till they burn, their lungs Their utmost malice cannot make Your head; or tooth, or finger sche Not spoil your shape, distort your face (a pus one feature put of place; Nor will you find your tortune sink By what they speak or what they this Nor can ten hundred thousand lies Make you less virtuous, learn'd, or wise. The short effectual way to bank Their malies is to let them talk.

skin to the other operations of the invisiple God; for exacting your thoughts a little compeive the ways of God look God 1. He is not seen, He is not heard.
Where is the sound of his dootsteps ? Where the rushing of his chariotwisels: that any person can seriously believe that where is, his storehouse for this inhabited the power and position of other States—in eath where are the germs of future plants, the julges of future fruits and where is the hand dividing its portion to with life and joy ! Lift your thoughts a litie higher; behold the sun. Doth he, when preparing to run his race, shake himself-like a strong man after sleep, and inske a rustling noise, and lift up his voice to God for a renewal of his exhausted treligth ?... Does the pale-faced and modes moons which cometh forth in the season of rhe night. make music in the sti tileboo to her Maker's praise? Do the sters in the several spheres tell to morta sense the wondrous stories of their births

Who will doubt in reference to religion probationary life. God has made him amonble of accountable to any but Himself True indeed, those who strip man of his needom and look upon his volitions as icocasitated, will have difficulty in showing in all its fulness man's natural claim to be known that this country is not the inert worship and serve the Eternal One whom his consciousness ever craves for, according to the digiates of his private feelings and conscience. Not depriving man, however, of his dearest birthright—hiberty, but acknowledging and amply reverencing t popour man has had conferred upon him od in being made free to choose, we pasis on which to claim for him the right and himself and himself and himself God all instuders however daring or formid or in whatspever sliaps they may

avenues of knowledge, and by what method

doth if by itself !- Edward Irving

THE BELGIAN DIFFICULTY. (Pall Mall Gaselle, April 15.) While the Belgian question is reposing quietly in the arms of a commission, it may be well to state clearly what that question

perticular line of failroad that runs through content of the Balgian Government. We are justified, therefore, in saking some of interesting in the product of the part of t

around it, though espoused by men who call themselves prudent and practical, is the most adopted. If you see your next door neigh-bour quietly robbed to-day under the idea of preserving your own house from this ves.

you will be pretty sure of finding out your mistake to morrow. There are certain and which cannot be flagrantly pe and burthening it with those verwhelining armaments which, defence. Why this feeling of danger? States are beginning to fear that their only okgrace, if it be found revealed with the They who under the plea of economy.

There ought there are for withdrawing England from all interports that they at first attempted to get to it appears the ground of its not being the real promoters of a system which over married by the French Consul at Cardiff, loads our military and payal budgets. Indeed, it is almost in proportion to the influence which these partisans of peace at

all price have obtained that our war exinternational equity (which is the basis of peace) from the councils and interests of Europe will best be preserved; whilst it is equally incredible that any person can seriously believe that a world where all power and position is relativel-ban be changed without our own power and position being site affected. A State cannot avoid danger slipply by wishing to avoid it. The peril you shrink from

encountering abroad may come to you at home, and it is almost an invariable fact that the States which have suffered the most from a European war are those which have remained neutral during its continu ance. Witness Prussia when Napoleon I attacked Austria, and Austria when she shrank from action in the Crimes. The real peace policy of England is to give as much sanctity as possible to interna-tional obligations, which are the substitute for war; and to let it be known that her great power and her great intellect will be

youtselves, and say if your manly strength did grow out of infant helplessness, with arrayed against those who wantonly or busy preparations and noisy workmanship. ambitiously disturb them. as the chiselled form of man groweth out Neither is it a sound policy to keep our of the quarried stone! In the still even national instinct and interests too closely ing, when you lay you down wearied and concealed until the moment for acting on Effect worn out, doth your strength return during them arrives. If we had told the Emperor the watches of the sleepy and unconscious Nicholas when he informed Sir Hamilton Egg night by noise and trouble, as a worn ou Seymour that he intended to send an machine la refitted by the cunning work-ifiki ? Tell me how intelligence grows army into the Principalities that this would be taken as a casus bella, it is now known

> that he would never have sent that army. We say this without the slightest inten- Empire tion of applying our observations to present Employ circumstances, because we entertain a firm conviction that neither of the great States Employment whose armies might annihilate has, at this moment, the slightest intention to use such means for such purpose; but Encourage because we feel certain that the mode of quieting those apprehensions, which the slightest rumour sets afloat, is by letting it mass of selfish or thoughtless indifference which some persons would lead the world to suppose, and that no statesman will secure the approbation of Englishmen by Entirely: lowering the character or benumbing the

OUBA AND THE UNITED STATES. The Times contains a telegram from its Philadelphia correspondent imore intelligible and probably more exact than Mr. Reuter's on the same subject announcing Estate that the House of Representatives has pass- Eternal ed a resolution declaring its sympathy, with the Cuban insurgents, and promising its Even (level) think it right to recognise their independ- Evening ence. If the negotiations between Great Event Britain and the United States should be renewed, this step will necessitate some Evidence A French company makes an agreement ingenious special pleading on the part of with a Belgian bile for the purchase of a Mr. Motley. It is difficult to conceive the feeling which would have been excited in Europ America if the House of Commons had then the Belgian Legislature passes a law passed an analogous resolution in 1861. Exact which makes any cossion of a Belgian line The adoption by a majority of nearly three Example of full way to a love gir country subject to to one of an address to the Crown express ing sympathy with the Southern States, and Excellent Who could in this case fairly complain ? In promising Her Majesty support in the the first place the Belgian company, because event of her thinking it right to recognise it lost a right it previously possessed, and their independence, would have been active which gave, an additional value to its pro- cepted almost as a declaration of war. perty. Secondly, the French company. Spain is not likely to look on the act of the Expect which had possibly—on the supposition House of Representatives in this light, bet could purchase the line which it had cause she has enough on her bands without to purchase given itself a certain that quarrel with the United States which Experience amount of trouble, and gone to a certain is all that is needed to make the loss of amount of expense that proved fruitless. Cube inevitable. But the character of the Explain Tilese companies, then, have just ground of resolution is not altered by the degree of Explanation complaint respecting an ex post facto law impunity which attends it. If it is right for which interferes with their arrangements, the flouse of Representatives to move the Express nd if the Belgian Government refused to President to recognize the independence of Extensive listed to any equitable claim for indemnity Cuba, it would have been right for the the French company, the French Gov- House of Commons to move the Crown to Extent arment would have a right to take up the recognise the independence of the South. Extraordinary claim of that company, and urge it in the We are justified, therefore, in asking some

see points of resemblance which escape ordinary eyes. Fut towards Spain the neighbourhood as an independent tringdom: House of Representatives has to il feeling but it should unequivocally resist any it we are not mistaken it has already but it should unconivocally rous apy if we are not mistaken. It has already uncalled for interference with its independence, because it is only by manifesting an inostentations but earnest regard for its commistancy was not more than might have considered in the same of the same alight sacrifice to consistency was not more than might have been looked for Since this sacrifice has not been looked for Since this sacrifice has speak of other nations; because we consider that it is of regard. American politicians as sincere desire to retain the position in which freaties have placed her it is for the interest of other nations, and especially of England, to support a claim which; and the interested afforts to take out the more that is in our eye unless they will at least recognise the gristence of the very large beath which has just made its appearance in their own eye. We wish to ask their a very because we believe that the doctrine that own eye. We wish to ask their a very any single State can isolate itself from all simple question — Why, if it is right for others and be indifferent to what passes Americans to feel and express sympathy with the Cuban insurgents, was it wrong for Englishmen to feel and express sympathy with the Southern insurgents

> When is a ship at sea not only on water THE death is announced this morning of Lieutenant-Colonel Bernard W. A. Sleigh, who was the founder and first proprietor of the Daily Telegraph. He was formerly connected with her Majesty's 77th and 2nd West Indian Regimenta. He was a brother of Mr. Serjeant Sleigh. ENGLISH GIRLS AND THE FRENCH MAR-

BIAGE LAW. - The Tribunal of First Instance of Paris has just declared null and yold a marriage between a Frenchman and an Engmarried by the French Consul at Cardiff, Fix but he refused to perform the ceremony on required by French law had not been complied with. They were then married before the registrar, and also by a Catholic priest the registrar, and also by a Catholic priest the incredible that any persons should at St. David's Chapel, Cardiff. The husband imagine that by withdrawing a State of was at the time 28 years of age, and the great weight and power, the manifest porpoung lady, whose father, moreover, gave penalties of which are towards peace and his consent, was upwards of 21. The court was at the time 28 years of age, and the Floor held that although the marriage before the registrar was good according to the laws of England, yet it was void in France, because clandestine, and purposely concealed from Fly the husband's father, whose consent should first have been asked by an acts respecteuse. This vis a new instance danger which English girls run when

AND CANTONESE OF TWELVE HUNDRED COMMON WORDS Continued from last Saturday's issue. E (continued) Ch. Char. Pronunciation Nga-hi. Kaan-kok Hagu-im

Long Hau-tsoi Tin-ha Yum-yuung Hunng-hue Mix-lai Chuut-lik Chau tik Yenk-ting Ying-kwok Tsai-saai Tang Cha-tsok Tsau-tak-lut Kin laap Ki-ip Wing-uen Maan Sze-tsing Ching . Luc

Hop-Ching

Yeung-tere

Kik-ko

Kin-leung

Lin-senk

Kaai

Kaal-shuet

Kong-chuut

Kwong-foot

Rucing-chile

Kaak-ngol

Kwok-ohe

Shát-wax

Chang-sun

Mirlai

Handsom

Happin cos

Harmles Į-116 Han-no Pro lean Keun-Lucy Have. No-Loo Heart Chang Pong-chol Wei-kle In-teck Ue-mo Hung Yung-man Home Yeung-hau Honour Trun-kwei **喂覺母渡接少** Kok-tak Норв Horn Hot Holy Hour Tim-chung House Yan-tuk Ta-kau Kingo Wan-choul Hungry Cheung-foo Foh-stek Moorahi

Min-fun Qo-ying Shik-mat Ch'un-tuun Kum-kaai Nyak tau Mong-ki

Tsoi-sin-ke Li-hoi. Formidable Forsake Ki-chi Tsucn-uen Fountain Pang-yau Fon-toi Head, -Sto-suong Liver, ... Sun-sin Calves Head, and Feet, set Furniture Ka foh Sheeps' Head and Feet, Tseung-loi- ke Future Bucon English ... Euhohau. Hame. Chinese, ... American, ... English, Garden Kidneys Bullocks' Tsik-maai Sheeps' Heart,

Pige Heart,

Turkeys.

Hen Eggs,

Duck Eggs,

Salt Eggs,

Raubits.

Wild Geese,

Woodcock.

Sparrows.

Live Fish.

Large Turtles,

Large Fresh Fish.

Mackerel Small,

Cougor Eels, Small, Salt Fish, Small Fish,

Freeb Boles

Shark Pish

Skate.

Turbos

Tring-chi

Kizongany

Kupetall

Fuut

Canton Salmon,

Sand Hill Birds,

Fish.

Pheasants, Cock,

Head and Feet.

Toung-kung General Taai-faan Generally Generosity Foon-yan Gentle Wan-you 君子地理 Gentlema Kwan-ters Geography Ti-li Nuc-tsa Foon-hi Shaw-lup Good 管理 Goyern Koon-li Wong-ka Grandfather Weifong Hue-chun

Poo-tairteze Grass Grateful Kom-yan 感恩之意 Kom-yax-chi-Gratitude Great 緑色 Green Luk-shik Ground Shang-cheun Kwaun-la Hand Handketchief 手帅 Shan-kan

壓便

French Lettuce, Pareley Chinese. Beans, broad, Tomatoes. Asparagus, Pumpkins, Green Onions. Cucumbers Nater Cress, Yau-peng Mushroom, Dried, English Turnips, Radiahes. Saturday, May 29th, 1869. Green Sprouts, At 1300 Cash per Dollar Medican. Mandarin Oranges. THESE MUST BE CONSIDERED EXTREME Coolie Oranges, Shi Pineanples. Cocoanuts, ...

Plantains, 10 -Wompees, 300 270 Tripe (undressed), c.ty 70 Mangusteens. Tamarinda. Raisins. Water Strawberries. Common Pears. Winter Pears, Ground Nute. Hazel-nuta. Dates. -Carrambolas; Plume, Water. Pork Sausages.

Mulberries.

Gram, new.

Cheese, English,

Cocoanut Oil

lamp Oil.

120 | Rnelish Vinegar

Sugar Cave. Miscellaneous. bottle 400 830 Tapioca. 200 1000 Macaroni. lhinese Vermicell Curry Powder. 1600 1590 Sugar, Chiua, Coarse Salt, catty Capera Mustard..

240

180

650

660

650

1500 1400

160 °

each

bottle catty

And the best mild Aper

BY ROYAL JOSEPH #THEIL SOLD BY ALL DEALERS

but if the

LIVER PILL AND THE ppon the Liver,

cipe then DANDELION and which without any risk the bowels, parity the stomach, and instead aperients do, strengthen Manufactured only by Street, London, in boxes, 6d. He., and 2Rs. And Medicino vendors. Estal 8may 69

effects of Mercury, they



(the Flower of Flowers). JOCKEY CLUB, Perfumes of exquisite frag RIMMEL'S LAVENI from Mitcham Flowers. RIMMEL'S TOILET V colebrity for its useful an RIMMEL'S EXTRACT GLYCERINE, the best RIMMEL'S GLYCER. BOR, and other TOILE RIMMEL'S ROSE WA COSTUME CRACKER and Parties. PERFUMED ILLU CARDS, ALMANACK EUGENE RIMMEL Princess of Wales. 96, Strand, 128, Reg hill, London; and 17, Bo Sold by all Perfumery V

THE PERFECTION

24apr69 ..

catty 60 40

20 18

Sole Proprietors-TA

THE COCOA (or CAC тие Тивовнома indigenous to South Amei a favoured portion. secured the exclusive supp have, by the skilful ap principle and elaborate m o undepiably the perfecti it has not only secured the and cocoa-drinkers gener hitherto not found any have, after one trial, adop heir constant beverage fo

"A SUCCESS See following Extra

" Various importers attempted to attain a repr Cocoas, but we doubt wh had been achieved until discovered the extraordina Cocoa. Adapting their pe to this finest of all specie have produced an articl other Cocoa in the ma delicate aroma, and a rare elements of nutrition, Cocoa above all others. invalids we could not reor valuable beverage.

Bold in packets only by may be had Taylor Brothe COCOA and SOLUBLE CH Stenm Mills-B

Worcesters

THE ONLY

CAUTION AG INHE anccess of this a led Condiment ha to apply the name of " ' their own inferior compo informed that the only v ASK FOR LEA & and to see that their

per, labels, stopper, and

Some of the foreign plied with a spurious W the wrapper and labels d and Perrins have been for tha they have furnishe power of attorney to against Manufacturers any other imitations by Ask for LEA & PE Name on Wrapper, Lab Wholesale and for Ex Worcester: Crosse and

Ac.: and by Grocers an

ACIDITY OF THE 8 HEARTBURN tions, especially adapted Infante, and for regular

DIMMER Chemists, London, Storekeepers thr N.B .- Ask for DIN Agents,-Meurs Wat lewellyn & Co., Shangh 26dec68

100 - 80 :: 12111: 1102-

Intimations. IVER PILLS FOR INDIA AND THE COLONIES.

THEBE are only two Medicines which really act upon the Liver, one Mercury, the other Dandelion; but if the public knew the deleterique effects of Marcury, they would take no other mediwhich without any risk of taking cold, act gently one to bowels, purify the blood, give tone to the manteb, and instead of depressing, as allsperients do, strengthen the entire nervous system. Manufactured only by J. Ronks, 47. Mortiner Street, London, in boxes at | a. | 1d., 2e. Sd., &c. 6d., 11s., and 20s. And sold by all the namel Patent Medicine vendora. Established 74 years.

(the Flower of Flowers). 10CKEY CLUB, FRANGIPANE, and other Perfemes of exquisite fragrance.

RIMBEL LAVENDER WATER, distilled from Mitcham Flowers, Riseast's TOILET VINEGAR, of world-wide, selebrity for its useful and sanitary properties.

RISEAST'S EXTRACTOR LIME JUICE AND GLYCEHINE, the best preparation for the Hair. RIMMEL'S GLYCERINE, HONEY, WINDS RIMMEL'S ROSE WATER CRACKERS, and COSTUME CRACKERS, very amusing for Balle PRRPUMED LLLUMINATED DINNER MARDS ALMANACKS and VALENTINES. EUGENE RIMMEL, Perfumer to H.R.H. the 96 Strand, 128, Regent Street, and 24 Corn

THE PERFECTION OF PREPARED COCOA."

Mil. London: and 17, Boulevard des Italiens, Paris

Bold by all Perfumery Vendors

Sole Proprietors TAYLOR BROTHERS IT(HE COCOA (or CACAO) of MARAVILLA is the true THEOHEOMA of CAMPAUS. Cocon is indigenous to South America, of which Maravilla a favoured portion, TAYLOR BROTHERS having

secured the exclusive supply of this unrivalled Cocoa. have, by the skilful application of their soluble principle and elaborate machinery, produced what is ad underlably the perfection of prepared Cocoa, that it has not only secured the preference of homosopaths. and cocoa-drinkers generally, but many who had altherio not found any preparation to suit them, lave, after one trial, adopted the Maravilla Cocoa as their constant beverage for breakfast, luncheon, &c. A SUGCESS UNPRECEDENTED.

See following Extract from the Globe of "Various importers and Manufacturers have attempted to attain a reputation for their prepared Cocoss, but we doubt whether any thorough success had been achieved until Mesers Taylor Brothers discovered the extraordinary qualities of Maravilla Cocoa. Adapting their posters system of proparation to this linest of all species of the Theobronia they have produced an article which superactes every ether Cocos in the market. Entire solubility, a delicate aroma, and a rare concentration of the purest elements of nutrition, distinguish the Maravilla Cocoa above all others. For Homesopaths and

Sold in packets only by all Grocers, of whom also may be had Taylor Brothers' Original Homosopathio Cocoa and Soluble Chocolate. Steam Mills-Brick Line, London.

or valuable beverage.

nvalida wa could not recommend a more agreeable

LEA AND PERRINS' CELBERATED,

Worcestershire Sauce, DECLARED BY CONNOISEURS

THE ONLY GOOD SAUCE. CAUTION AGAINST FRAUD. THE success of this most delicious and unrival-

led Condiment having caused certain dealers to apply the name of "Worcestershire Sauce" their own inferior compounds, the Public is hereb informed that the only way to secure the genuine, ASK FOR LEA & PERHINS' SAUCE: and to see that their names are upon the wrap

per, labels, stopper, and bottle, Some of the foreign markets having been s plied with a apprious Worcesterabire Sauce. the wrapper and labels of which the names of Lea. and Perrine have been forged. L. and P. give notice that they have furnished their correspondents with power of attorney to take instant proceedings against Manufacturers and Vendors of such, or thy other imitations by which their right may

Ask for LEA & PERRINS' SAUCE, and see Name on Wrapper, Label, Bottle, and Stopper. Wholesale and for Export, by the Proprietors Worcester : Crosse and Blackwell, London, &c. do.; and by Grocers and Olimen universally. 1w 2 52t

Binneford's fluid magnesia

The best remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEADACHE HEARTBURN, GOUT, AND INDIGESTION

And the best mild Aperiant for delicate constitutions, depecially adapted for Ladies, Children, and infants, and for regular neelin Warm Climates. DIMMEFORD & Co. Chemiste, London, and of Driggists and

N.B.—Aak for Dinnasonn's Magnesia, Agenta, Mesars Waterin, Cleave & Co, and Lievellyn & Co., Shanghat

GILLOTT'S CELEBRATED SHAR

STREET, PRING.

HE Knively free from Vencer, yery suitable for

LILUSTRATED CATALOGUE sabove goods sent free by post to every part the world to which there is Book Post,

HEAL & SON. 96, 197, and 198, Tottenham Court Road, Remittances and Orders must be made pay

1244668 VOX 9 101 4211 KA 26dee69-Coughs. Colds. Rheumatism. Diarrhea, Dysentery, and Fever.

THE Times, of India, states "that the discovery MEDRA JACOLLIS BROWNES CHLO RODYNE is a greater blessing to the human race than even the discovery of Yaccination." This remedy is invaluable in the above diseases, and is A Paper containing the News, the principal Leaders' indispensable to Emigrants, Travellers, and Families. a well-digested Summary, and all interesting matter a few doses being generally sufficient. Irom the Times, and is thus rendered available in a nathad received information to the effect that the dine H See Lancet, December 31 18641 Extend from Medical Times, January 12, 1866 .- London, Is prescribed by scores of orthodox medical practi-tioners. Of course it would not be thus singularly, popular did it not supply a want and fill a place. DE J. COLLIS BHOWNES CHLORODYN d the best and most certain remedy in Coughs Colds, Asthma, Consumption, Neuralgia, Rhouma-From A. Montgomery, Esq., late Inspector of Hospitals, Bombay:- "Chlorodyne is a most valuable remedy in Neuralgia, Asthma, and Dysentery.

To it (1) fairly owe my testoration to health after

eighteen months severe suffering, and when all other It is necessary to warn the public against spurious imitations, which only bear the pirated name, and are dencient of the true properties of the on cenaine. viz. - DR. J. COLLIS BROWNES, as was proved before Vice-Chancellor Sir W. F Wood in the Court of Chancery, in case Browne Freeman, when the Vice-Chancelor stated that the story of Freeman being the Inventor was DELIBE Sold in Bottles at 1s. 1 d., 2s. 9d., 4s. 6d., and Ile., by the Sole Manufacturer, J. T. DAVENPORT

83. Great Russell Street, Bloomsbury, London.

'OAKEY'S SILVERSMITHS' SOA Lesting I (Non-Merousial) 1000 For Cleansing and Polishing Silver, Electro-Plate Plate Glass, Marble, &c. Tablets &d. sach!

OAKEY'S WELLINGTON KNIFE POLISH Prenared expressly for the Patent Knife Cleaning Machines, India Rubber and Buff Leather Knif Boards, Knives constantly cleaned with it have a

brilliant pollah equal to new cutlery. Bold in Packets Ed. each; and Tine, 6d., is., 2s, 6d., and 4s. each. Prevent friction in cleansing and injury to the knif

rice from 1s. 6d each. Onkey's Wellington Knife Polish should be used with the boards; old everywhere by Grocers, Ironmongers, Brush-inskers, Oilmen, Chemists, &c. John Olkey & Sons.

EMERY CLOTH, BLACK LEAD, CABINET CLASS PAPER 8

2. BLACKFRIARS-ROAD, LONDON, ENGLAND



TAILLIAND TABLE MANUFACTURERS We Queen; H.K. Hi she Prince of Wales; H.R.H. the Duke of Edinburgh, H.S.H. the Prince of Leinningent the Right Hon, the Secretary of State for War table Lords Commissioners of the Admiralty, La, &c., Catherine Street, Strand, London, England.

Academ.—Calcutia, Mesars Mackensie, Lyall & Con Madras, Mesars Macdowell & Co.; Bombay, Mesars (Rhodes & Co.)

"Star-Brand," HEINTZMANN & ROCHUSSEN 28, Abchurch Lane,

Preserved Provision Manufactures, and Expert Ollmen

Sonpe, Pikh Mesta Game, Entrees, Bacon, Hama Tongues, Cheese, Bologue and Oxford Sausages, Potted Meals and Fish Pates, Sardines, Jams, Jellies, and Orange Marmalade. Also Pickles. Sances, Tary Fruits, Jellies, Mushroom Ketchup. Oils, Vinegara, Baking Powder, &c. I.M. & B. ard the Sole Proprietors of the

DUKE OF EDINBURGH SAUCE which is the success of the season at the table, for its warming and stimulating qualities; and for flavour is unsurpassed.

A Test of Twenty Years. Worms in Dogs. NTALDIRE'S POWDERS are still unrivalled as Al apeedy, sale, and certain cure. One dose ufficient, and dogs readily take it.

Manufactured only by WRIGHT & HOLDSWORTH. 5. Bramah Road, North Brixton, London, S. V. Sold by A. S. Watson & Co., Hongkong; Llewellyn & Co., Shanghai.

ENGLISH & EUROPEAN NEWS.

Da J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE, cheap form, for persons residing abroad or in the he College of Physicians and J. T. Davenport, that The days of publication are Tuesdays and Fridays. in the afternoon, and the price is 8d. per copy. only remedy of any service in Cholera was Chloro- Subscribers can obtain "THE MAIL" through Newspaper Agents, of may have it from the Pub-Da J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE, ligher, on pre-payment, at Printing House Square,

ELLWOOD'S

AIR-CHAMBEH HAT FOR INDIA LIGHT AS PITH SOFT AS TURBAN. DURABLE, AND COMFORTABLE, Prize Medals-1862 and 1865 Exhibitions. IATS, CAPS, AND HELMETS.

Every description manufactured at the Works J. ELLWOOD & SONS. GREAT CHARLOTTE STREET, S., LONDON. Helmet Contractors to the London Police Force,

Army Holmets and Caps with latest I. ELLWOOD & SONS' Goods are kept by all respectable Traders and Storekeepers. CAUTION .- No Air-Chamber Hats or Helmets

genuine, unless bearing "ELL woon . * Orders through Mercantile Houses carefully

BISHOP'S Granular Effervescent Citrate

MAGNESIA, Introduced and prepared by ALFRED BISHOP.

Manufacturing Chemist, 17 & 18. Speck's Fireds, Mile End, New Town. London.

HIS perfectly white and delicately clean granuvescent qualities, which far surpasses the ordinary Seidlitz Powder in its cooling, refreshing, and mild ecline draught. It is particularly well adapted for women and young children, on account of its most agreeable flavour and mild effect. N.B. The genuine has the name of BISHOP upon the bottle, also the Name and Trade Mark upon Label, and is sold in convenient sizes, and secured in so perfect a manner that it may be ship ped with safety to any part of the world. Manufacturer also of Granulated and Effervescent

Cerbonate of Iron, Citrate of Iron, Citrate of Quining, Citrate of Quining and Iron, Carbonate of Lithia in Tubes, Citrate of Lithia, Vichy Salt, Seidits Mixture, and all other Granulated Preparations. IN CHANCERY.—CAUTION.—BISHOP & GRANULAR EFFERVESCENT CITEATE OF MAGNESIA. Mr. BISHOP, having discovered that the Label which he has used for the last five years was being imitated recently applied to the COURT OF CHANGERY for an INJUNCTION to restrain such imitation. Injunction was immediately granted, and the Defendant was ordered to pay all Mr. Bishor's Costs and destroy the Labels complained of.

ALSO, BISHOP'S New Remedy for Sea-sickness

For the above well-known Galvanised Iron, STAPFORDSHIRE, EMEU, CAMBLEOPOARDS,

PALM TREE apply to the WOLVERHAMPTON CORRUGATED IRON COMPANY. Works:__ CRURCH LANS, WOLVERHAMP-

TO THE STATE OF TH

MOTERWALLAH.

On the 27th June, 1866;

and was sentenced by Mr Justice PHRAR to and on the south same mouth, for The SELLING SPURIOUS ARTICLES bearing Labels in imitation of Méssis OROSSE & BLACKWELL'S SHAIK BACHOO'

was sentenced, by the Suburban Magistrate

at Scaldah, to TWO YEARS BICOROUS IMPRISONMEN CAUTION.—Any one Selling Spurious Oilmen's Stores, under Crosse & Hackwell's name, will be liable to the same punishment, and will be vigorously prosecuted. Purchasers are recommended to examine all goods carefully before tures of Mesars Crosse & Blackwell may be had from Every Respectable Dealer in China.

Infants' Feeding Bottles, Lint, &c., &c. And Dealers in all kinds of a 3

DRUGGISTS' SUNDRIES. APOTHECARIES WARES I AND 12, ALDERSCATE STREET, LONDON, E.C.

ILLUSTRATED CATALOGUES forwardedto the Trade on receipt of Business Card.

FREDERIC ALGAR, COLUMIAL, NEWSPAPER & COMMISSION AGENT

11 Clement's Lane, Lombard Street LONDON & locality 10 MIRE Golonial Press supplied with Newspapers, Books, Type, Tuk, Presses,

Paper , Correspondent Letters and any European Goodson London Terms NOTICE TO SHIPPERS.

OLONIAL NEWSPAPERS, received at this Office are regularly filed for the inspection of Advertisers and the Publication C various Machiner D.

FLEA-KILLING SOAP

NTALDIRE'S TABLET destroys, Fless and other, Insects, cleanses the Skin, removes all smell and gives gloss to the coat. Free from Poison. Manufactured jonly by go jour

WRIGHT & HOLDSWORTH," 5, Bramah Road, North Brixton, London, S.W. Sold by A. S. Watson & Co., Hongkong; Llewellyn & Co., Shanghai. 163 4 18t 26june69



(FREE PROM ADULTERATION.)

Manufactured by CROSSE & BLACKWELL, Purveyors of the Queen,

Soho Square, London Crosse & Blackwell'

ell known Mannfactures are obtainable from every respectable Provision Dealer in the World. urchasers should see that they are supplied with C. & B.'s genuine goods, and that inferior articles are not substituted for them. To insure therough wholesomeness, their Pickles are all prepared in Pure Malt Vinegar, boiled in Oak

Vata by means of PLATINIM STRAM COILS; and are precisely similar in quality to those supplied by Her Majesty's Table. C. & B. are Agents for LEA & PERRIN Celebrated Worcestershire Sauce,

and are Manufecturers of every description to Oliman's Stores of the highest quality,

For Sale. The Hongkong Signals, the Principal House Flags.

belonging to and frequenting Hongkong. PRINTED IN COLORS,

intimations. THE

GUIDE. S WELLS WILLIAMS, L

Published at the "CHINA MAIL" Office, ot VersegnotgioH area. alt di envelo

638 PP. DEMY 8VO. WITH APPENDIX.

Original Publishing Price, Ten Dollars.

The following is an Abstract of the Con-

CHAP. I.—SEC. 1 TO 4. Four Treaties with China. . Treaty with Great Britain, Chinese Text of the same. 2.—Treaty with the United States.

3.—Treaty with France.
4.—Treaty with Russia. Supplementary Treaty with Russia CHAP. TI BEC. 1 TO 5

Articles of Trade with China. 1 Tariff on Articles of Import. 2. Tariff on Articles of Export. 3.—Rules respecting Trade and Dues Chinese Text of the same 4.—Description of Articles of Import 5. - Description of Articles of Export, CHAP. III.—SRO. 1 TO 14.

Foreign Commerce with China. 1.—Port of Canton. 2.—Port of Chauchau or Swatow. 3.—Port of Kiungehau in Hainan. 4.—Port of Amoy,

5.—Port of Focchow. 6. Ports of Tamshui and Taiwan in For-Ports on the Yangtsz' and Trade in 10.—Port of Tangohau or Chefoo.

12. Port of Newchwang or Yangtaz 13.—Colony of Hongkong. CHAP, IV. 880, 1 TO 5. Foreign Commerce with Japan. 1. Intercourse with Japan (18) 2 Treaty between Great Britain and

USS Japan. and

3. Ports open to Foreign Commerce Kanngawa and Hakodadi. 4. Japanese Coins, Weights and Mea-5. - American Compact with Lewchew. CHAP. V. SEC. 1 TO TO

Moneys, Weights, &c., in China. L—Chinese Currency. 2.—Chinese Numerals.

3.—Chinese Commercial Weights. 4 - Measures of Capacity. 5 Measures of Length. 6.—Chinese Land Measures.

CHAP, VI. SEC. 1 TO 11, Western Moneys, Weights, &c.

1.—Aniiamese Moneys, de. .--Port of Saigon. Treaty with Siam, Tariff, &c., Siamese Moneys, Weights, &c. 1. Netherlands India. 3.—Philippine Islands. Sailing Directions for Panay I

7. Burmese Moneys, Weights, &c. 8 Lindian Presidencies,—Bengal, Madras, Bombay. 10 - English and French Weights, &c

6. — Malayan States — Singapore. &c

11. United States of America CHAP. VIL -- BBO. 1 TO 6. Tables on Prices, Exchanges, do.

1.—Comparison of Prices. 22-Relating to Exchanges. 3.—Relating to Time. 4. Comparison of Weights. 5.—Measurement of Cargo.

6.—Builion Operations.

APPENDIX -Containing Bailing Directions for the Coast of China and for the Japan Islands; also giving the meanings of Olinese Words occurring in Charts and Salling Directions and also a Table of Po sitions of places on the Chinese and Japa-

The author in his Preface says :-- "The tables in Chap. VIL, for estimating prices, measurement of goods, exchanges, do, have been selected from those constantly in use among the foreign merchants in China Those for calculating the prices of tes in dollars or pence have been copied from the more extended tables, by the kind permis mon of the author, P. Loureiro, Esq. The last section of the same chapter on ? Movements in Bullion," has been prepared and fornished for the Guide by Patrick R. Harper, Esq., of the Commercial Bank of India at Hongkong, who has had much exof the precious metals in Eastern Asia.

The Appendix of Sailing Directions has been reprinted from the China Pilot. With short interruptions, the coasts from Singapore to Hakodadi are all described in it; and for the Chinese coasts, the Directions have been improved by the insertion of the Chinese characters for the names of al places that could be ascertained."

Orders may be sent through any of the Cina Mail Agents, or direct to OHARLES A SAINT,

Intinations.

PRICE REDUCED

From \$8 to \$5. [C. A. SAIRT, (late A. Shortrede & Co.) having purchased the remaining copies of the undermentioned work, has reduced the price at which it was originally published. from \$8 to \$5.]

THE TREATY PORTS COLLEGE

A COMPLETE GUIDE TO THE OPEN PORTS OF THOSE COUNTRIES, TOGETHER WITH PR-KING, YEDO, HONGKONG AND MACAO. FORMING A GUIDE BOOK & VADE ME.

CUM FOR TRAVELLERS, MERCHANTS, AND RESIDENTS IN GENERAL. 8vo. pp. 618. With 29 MAPS and PLANS,

WM. F. MAYERS, P.R.G.S., H. M. C. S., N. B. DENNYS, LATE H. M. C. S., AND CHAS. KING, LIEUT. R. M. A. LONDON: N. TRUBNER & Co.

HONGKONG .. C. A. SAINT (late A. Shortrede & Co.)

Price, \$5, leather half bound. The scope of this work includes detailed descriptions of important Sixes and Monu-MENTS, notes on the CLIMATE and general Topography FAUNA, FLORA, GROLOGY and METEOROLOGY of each Port and its and minute details respecting the rise and progress and social characteristics of the several foreign settlements. To these particulars are added summaries and statistics of the TRADE of each open Port, compiled from the most recent official returns, accompanied by descriptive details of the varied branches into which foreign commerce is divided, together with statements respecting Coinage, Cureenoy, and Exchange, LINESOf STRAM COMMUNICATION, DISTANCES. and rates of Passage Money. Hints, and recommendations to travellers, giving full particulars of OUTRIT and mode of proceeding to the less frequented settlements are also included, combined with notes, on

BATT BEST STOMARRATS and Mode or living. In addition to furnishing similar particulars, the Section devoted to Hongkong contains an historical sketch forming a chronological index of the chief events which have occupied public attention between 1841 and 1865, including Political Events, Changes in the GOVERNMENT SERVICE, the passing of important Ordinances, the ARRIVAL AND DEPARTURE OF EMINENT RESIDENTS, a record of the most notable PIRACIES, ROBBERIES, MURDERS, FRAUDS. FIRES and Criminal TRIALS, ADDRESSES and Phesentations, &c., &c.

The appendix contains full tables of the P. & O. and MESSAGERIES Companies' lines. of the Pacie to Matt Company's and ALTRED Hour's dimension steamers : Polymetrical tables of Distances between Europe and China and the China ports. It also includes a CATALOGUE of dver 440 works published in the English language upon China and Japan, while a copious Index at the end of the work affords a ready means of reference to the reader.

** The foregoing work contains the following Maps and Plans, several hitherto unpublished :- Hongkong (Island of), Hongkong (City of Victoria), Canton, Macao, Swatow, Amoy, Foochow, Formosa (Island of), Taiwan and Tamany, Takao, Fort Zelandia, Ningpo, Yang-tze-kiang, Shanghai (general map), British settlement Shanghai, Kiukiang, Tientsin to Tung Chow, Tung Chow to Peking; Peking, Takoo forts (Chinese,) Japanese Islands, Nagasaki Nagasaki (harbour and najoh Yokohama, Yokohama and Kanagawa, Yedo bay, Hakodadi, an engra-ving of the Coins of Japan, and a chart shewing the Ocean steam route of the

WASHING BOOKS

December 27, 1867.

in English and Chinese. A/ASHERMAN'S BOOKS, for the use VV of Ladies, and Gentlemen, are now ready at this Office-Price, \$1 each. "China Mail" Office.

TO MEMBERS OF THE RIFLE ASSOCIATION.

IN sale by Charles A. Saint.

(COLORED.)

HARLES A. SAINT has on sale Score BOOKS FOR RIVLE PRACTICE.

MEETINGS.) CONTAINING:-LIST OF OFFICE BEARERS, PRESIDENT AND COMMITTEE, LIST OF MEMBERS, RULES OF THE ASSOCIATION, BYE-LAWS, INSTRUC-

used at the WIMBLEDON RIFLE

FIORS FOR REGISTER KEEPER, AND TAM-GET REGISTERS.

PRICE, 50 cents each

Suitable for the waistcoat pocket.

Potes and Querics:

CHINA AND JAPAN. A MONTHLY MEDIUM OF INTER-COMMUNICATION

Professional and Literary Men, Limiomaries and Residents in the goz de Last generally. RDIESD BY N. B. DENNYS.

Price \$6 per Amum.

eachan30 ro31

bdf ni simeh pasi (A. W. Sherens M. China (at 1875) and the China (at 1875) a

(at Canton) Winter

Amer, bk. F26 May
N: G: str. 649 May
Prit bk 406 May
N Ger, bk. 280 May
N Ger, sch. 118 May
Dan, bk. 285 May
Span, str. 200 April

5 A. Heard & Co

May 80, John & C. B. May 80, A. W. May 80, A. W. Stelland, V. Stelland

May 30; Manni, V May 30; Manni, Petersen Newahwa May 31, Atroc. Sohink, Macao, Ms May 31, Blisales 968, Colly, Cardif devi

May 31, Moonlight
81, Nuevo Cot
New Adv

Capta for the NESDAY, the 2nd Prob. Freight or Particular DOUGLA Hongkong, May

Hongkong, May 3

FIERARD Register.
For particulars, app. P. & P. D. Hongkong, May 31

RE RA
Notice to Credito
BANKBUPTO
1864, S

JOSEPH JOHNSO

as a Storekee
Merchant at Victori
Hongkong, under the Hongkong, under the Bay & Co.," have
May instant executed
for the benefit of Che
inspected at the Office
signed, and whereof
Lampstein and John
Victoria aforesaid, Me
the Creditors of the sa
SON RAY are hereb
their assent to or disse
notice in writing addr
within fourteen days
insertion of this Notice

Bank Buildings Hongkong, May 29, HAMS, OHEESE,

ACEWEN & Co.
from the above v

A choice invoice of
York HAMS, Prime Citins, and Breakfast BA

Also, Crosse and

PICKLES, Capt. Hill'

and a general assortment MAN'S BTURES for for following the Hongkong, May 20,

Hongkong, May 29, 1

BY Lieutenants Jephis B.M. 9th Regimen LANK, OR Bongkong, May 24, 1

FRICK
SHIP CHANDLERS,
GENERAL STORL

Printed & Published by CHARLES ARRAHAM

Saure, Proprietor, at No. 2, Wyndham

Street, Victoria, Hongkong,

Commission A Queen's Road, HO